

ЖАЛЖАН №1

Йанвар. 1936 сул.

Уйрәм №-хакё 25 пус.



1905—7 сулсенче

Урампа пыракансем:—ухмаххинчен ситнё ёнтё, тяр ухмахах вара.

Городовой:—есёр патшана мёншён ухмах тетёр, а?!

Урампа пыракансем:—епёр патша синчен асине те илмен.

Городовой:—А,-а-а, пёлетпёр епёр Рассейре кам ухмаххине!..

„Чаплă йубилей“

(Пулса иртнине аса илни)

— Ну, чунтан-вартан йуратнă мăшăрăм, савăн. Сăк кунсенче мавăн чаплă йатăм пĕтĕм тĕнчене сарăлĕ, есĕ те ырантан вара пур хĕрарăмсенчен те мухавли пулăн,—тенĕ Виктăр Васильевич Тўмерăв пĕр ирхине, ыранĕ сĕнчен тăрсанах араме.

Хăппăл-хăппăл тумланнă та, хай ёслекең Госстрах кантурне тухса вĕстернĕ. Васкамала, ёс нумай. Ыран унăн йубилейĕ пулмала. Финанс пайĕ сўмĕнчи II номĕрлĕ йачейкă вăл „революцилĕ ёсе“ тытăнни 20 сўл тултарнине асăнса уйавлаť. Ыранхи кун йĕркине хатĕрлемеле, „репетици“ тумала.

Вăл кантура пырса ситнĕ сĕре кунта йачейкă бўровĕн членĕсем тата йачейкари паллăраххисем пустарăннă та. Тытăннă „чаплă уйав“ программине тума.

— Есĕ, Скворцов йулташ, чаплă лару усăлсан, сăк хут тăрăх манăн автобиографие манăн „революцилĕ ёсем“ сĕнчен каласа парăн,—тенĕ Тўмерăв хайĕн сотрудикине, сакăр листа хут сине машинкапа сăпнă автобиографине портфĕлĕнчен кăларса тыттарса.

— Есĕ, К...цов й-ш, „Канаш“ редактăрĕ Микулай Золотăвпа аван пурăнатăн. Акă сана автобиографин тепĕр екземплярне. Халех ситер апа редакцине. „Канашăн“ ыранхи номĕрне йепле те пулсан кĕртме тăрăш,—тенĕ тепĕр йулташа.

Автобиографин виçсемĕш екземплярне „йубилъар“ хайне хаварнă. Апа вăл хайĕн „личное дело“ тенĕ хутсем сўмне сĕлесе хума хатĕрленĕ.

— Есĕ, Федорăв йулташ, хуçалах ёсĕсене лайăх аңтаратăн, савăнпа та сана вечĕр вальди ёсме-сине хатĕрлеме тивет,—тенĕ Тўмерăв виçсемĕш йулташа.

Кашнинех тивĕслĕ „нагрузкă“ лекнĕ. Савандейĕва „урра“ кашкарма тапратса йама, Котельникава ташă пуçласа йама, т. ыт. те.

Унтан тытăннă резолюци проектне тишкĕрме. Пысăк резолюци, историлĕ резолюци хатĕрленĕ иккен „йубилъар“.

— Кунта ситменлĕхсем пур. Ман шухăшпа Шупашкар хулине „Тўмерăв хули“ тесе йат пама ыйту лартмала,—тенĕ пĕр подхалимĕ.

— Ман шухăшпа, Виктăр Васильевич чĕрĕ чухнех, апа памĕтник лартма йышăнас пулаť,—тенĕ тепĕри.

„Ват революционер“ ку сĕнўсемпе килĕшмен, вăл нумайа хăпсăнакан сын мар.

— Шупашкар йачĕ халлĕхе сăплах йултăр, хамăр Кĕчкей вуласне ман хушамата пама йышăнни те ситĕ; памĕтник лартассине те халех тапратас мар. мĕвшĕн тесен мана истори манас сўк, кирлĕ вăхăтра памĕтникне лартĕсех,—тенĕ вăл лешсене хирĕç.

Урăх сĕнў пулман, резолюцийе пĕр сасăпах йышăннă, вара кашни хайне хушнă ёсе тума саланнă.

„Ватă революционерăн“ автобиографийĕ те редакцине пырса ситнĕ.

— Ой, баťушки. Ку мĕнле тамаша пулаť-хатаť?—тенĕ Н. Золотăв сакăр листа сине сăпăннине вуласа тухсан.

— Кунта тĕнчере пулман йапала курăнаť-ске.

Тўмерăв миçе сўл тĕрмерĕ ларнине шутласа пăхсан, вăл хай сўраличченех пилĕк сўл малтан тĕрмене лекни курăнаť кунтан,—тенĕ те, сирпĕтнĕ „йубилъар“ автобиографине сĕтел сĕнчен.

Тепĕр кунче, заťати пĕтнĕ хыçсăнах, апат таврашĕ сĕмесĕрех, 11 номĕрлĕ йачейкари коммунисем тата сав йачейкă пĕрлештерсе тăракан учрежденисенчи сотрудикисем хайсен араме сĕмпе чаплă ларăва кайма хатĕрленме тытăннă. Камăн улăштармали кĕпе-йĕм пуррисем кĕпе-йĕмсене улăштарса тăхăннă, прасниксенче тăхăнакан тумтирĕсене тăхăннă, сухаллисем сухалĕсене хыртарнă, вăрăмрах сўçлисем тикĕслетнĕ. Хĕрарăмсем тата капăр тарах хатĕрленнĕ. Вĕсем, капăр тумланнинчен пуçне, хăшĕ пĕри пичĕсене штукатурланă, куç харшисене спичкă пуçĕ сунтарса хуратнă, чĕрнисене сăрланă, чăлхисене сĕнĕ резинка сĕмпе кашăлланă (унсăрăн ташланă чухне чăлха кунчисем анса ларма пултарасĕ), саралнă шаллисем шалĕсене наштак порошокĕпе тасатнă, т. ыт. те.

Çапла хатĕрленнĕ халăх кăтарти вăхăтра пĕр сын пек Госстрах кантурне пустарăннă. Унта хĕрлĕ майсыххи (галстăк) сакнă „йубилъар“ малтанах ситсе ларнă.

— Чаплă ларăва усатăп,—тенĕ вăл сĕтел хушшинчен ура сине тăрса.

Унтан Скворцов доклад тума тытăннă. Сехет сўрă вуланă „йубилъарăн“ пурнăçĕпе „революцилĕ ёсĕсем“ сĕнчен.

— Сыва пултăр чăваш сăлтăрĕ Тўмерăв!—тесе пĕтернĕ вăл хай докладне. Çавантах Савандейĕв:— урра-а-а!—тесе кашкарса йанă та Тўмерăва ытала-са илсе сўлеле сиктерме тытăннă. Апа пулăшма вун-вуникĕ сын чупса пынă.

Вĕлт те вĕлт тавăť „йубилъар“ мачанала, йăлтăр та йăлтăр тавасĕ електричĕствă сўтипе унан пуçĕнчи сўсĕр ырансем.

— Ех, шерemet! Нумай ёсленипе мĕскĕнĕн пуçĕнчи сўсĕсене те тăкăннă-ске,—тесе ёсĕклесе кашкарса йанă камака хыçнене тăракан уборшчица.

— Урра-а-а! Урр-а-а-а!.. кашкарнă уйава пухăннă халăх.

— Сыва пултăр Тўмерăв! Сыва пултăр ватă,—тенĕ сасă пĕтĕм пўрте кисрентернĕ.

Шăпăр-шăпăр йухнă „йубилъар“ куçĕсенчен саванăçлă куçсўлĕ.

Унтан пуçланса кайнă ёскĕ-сикĕ, вайă, ташă, йурă, пĕрне-пĕри чуптунн.

Хăшĕ пĕри килтенех сўттиде „хĕçпăшалланса“ пынисем, „йубилъара“ хисеплесе „Вы жертвою пали“ тенĕ йурра шăрантарнă.

Пĕр сăмахран, ёлĕк „содом“ тени тапранса кайнă.

Кам мĕнле манерпе килне таврăннине каласа пама пултараймастăп. Анчах сынсем хушшинче сакăн пек хыпар пулчĕ: хăшĕ киле таврăнас ыранне кўршĕ хўми сине утланса ларса, хăлха йупине ыталаса илсе сывăрса кайнă иккен; хăшĕ пĕри телефон йупине, хай араме тесе, сĕрĕпе киле сĕтернĕ иккен, т. ыт. те.

Çапла „чаплă“ иртнĕ 1925 сўлти йанварте Тўмер Виктăрен „уйавĕ“

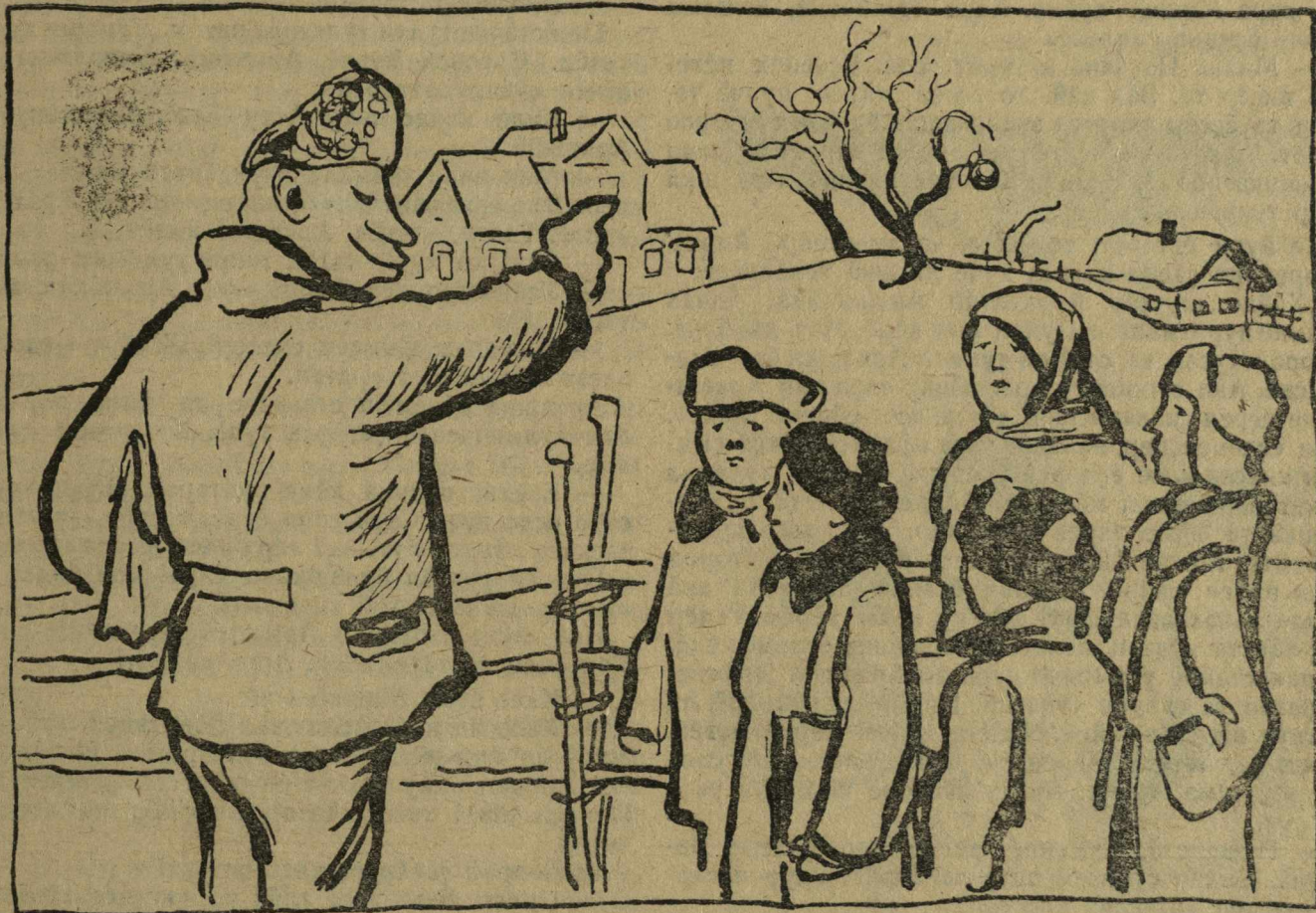
С-к.

Асла директър

Сърпеленчи кесен-вѣтам школѣн директърѣ (Вѣрнар р.) Краснов ѣ. школ пахчинчи панулмисене таста салатса пѣтерчѣ. Ачасене пѣр улма та хѣварса памарѣ.

Сърпелсем.

В. Макаров художник ѣкерчѣкѣ.



Вѣренекенсем:—Панулми сийес килет те, пѣрер улма та пулин памарши, директър ѣулташ?

Директър:—Вѣн унта, ѣвѣсчи синче, пѣр улма саканса тѣраѣ. Сире вѣлѣи хѣварнѣ, кайса сийѣр, мѣн манран ѣйтмали пур...

Културѣ шыраса.

— Културѣ кам сутаѣ? Илтмени есѣ никаман та?—ѣйтаѣ, Катѣк сѣмса Чакѣр кушран.

— Мѣн тѣватѣн есѣ културѣпа?—пѣлесшѣн васкаѣ Чакѣр куш Поканкин ѣалѣнче.

— Сѣмсана тѣрлетме кирлѣ, — тавѣраѣ Катѣк сѣмса.

— Аста сѣмѣртѣн сѣмсуна?

— Нойабѣрѣн 30-мѣшѣнче, лайѣх усѣ кун, хавассѣм вѣйлѣ хѣпарнѣ вѣхѣтра, културѣ шырама тухса утрѣм. Хам пусра Поканкѣра сѣт-су фермине кайас шуѣш пусса илнѣ. Ну-и карѣм. Фермѣна ситсе кѣтѣм. Унтан сѣт-су тирпейленѣ комнѣта кѣрсе тѣтѣм. Пѣрте кѣрсенех, алѣк патне тѣкнѣ шывран шуса ѣкрѣм. Унтан хѣвѣртрах сиксе тѣтѣм та, пѣруран тѣканса сѣтрте вѣртѣкан пѣрсѣлѣ ѣѣтѣ сине ситсе пусрѣм. ѣѣтѣ тарѣхнине шѣлне ѣѣрсе ѣанинчен хѣраса, тарма тѣнѣ хушѣра, пѣру навусѣ синчен шуса кайса, сѣтел кѣтессине пырса сѣпѣнтѣм. Тѣтѣм та пѣхатѣп. Сѣтел хушшине уриаллипе кѣрсе вѣртнѣ, тусан синче тапѣртатса вѣр-

таѣ културѣ. Аха, тупрѣм културѣ, тесе шутлатѣп, унпа пѣрле тапѣртатса. Анчах, ун уринчен комнѣтѣна тусан вѣстернисѣр пуссѣр нимѣн те тухманнине сиссе, тухса утрѣм малѣла хѣрлѣ сѣмсана пѣчѣртаса тытса.

Акѣ урам хушшине тѣлкѣштарса пыратѣп културѣ шыраса. ѣѣлсовет канцѣлѣрине ситсе кѣтѣм. Пѣлѣмсем нумай.

— Кунта сѣтсе кайас марчѣ?—хамран хам шикленсе утѣтѣп шѣлала.

Кунта културѣ туллийех пулѣ, тетѣп. Анчах кантѣк занѣвесиксем тусан ѣйне пуллине курах кѣйрѣм. Ех, културѣ!—терѣм. Ытти кабинетсене кѣмерѣм. Мѣншѣн тесен, кѣмрѣк укси патне килнѣ старик те, кабинетсем хушшинче колхоз кѣсирне икѣ кун та пѣр кѣш шыраѣ.

Киле културѣ тупѣймѣсѣрах тавѣрѣнтѣм. ѣѣрмошкѣ ѣѣлсоветѣнче културѣлѣ учредѣнисем тупасси никамшѣн та пѣллѣ мар.

М.Иванов—Пуксай.

МИШКАПА АРКАШКА

Питё те килёштерессё пёр-пёрне Мишкăпа Аркашкă. Уйрăлмассё вёсем пёр-пёринчен. Ёссёсё пёрлешсе. Вăрçасса та вăрçассё пёрлешсех. Уйăрма çук вёсене пёрне пёринчен.

— Венчет тунă пул сире Аркади Петровчăпа? — тет вара Мишкă арăмё, Аннă Ивановнă, йаланах пёрле ёснине сивлесе.

— Михал Йакăлчă пётерет сана. Ёскёпех пётёр иксёр те. Вăл хай те ёссёр тăрса йулчё те, сана та ёссёр тăратса хăварасшăн йурийех ёстерсе çурет. Ана та сисместён есё,—тесе вăрçа йаланах Аркашкă арăмё, Клавди Константиновнă, Аркашкă ўсёр таврăнсан.

Те йури ёстерет, те ахал—пёлместпёр. Анчах пёррехине çапла каласа хучё Мишкă хёрёнкёпе:

„Хайне шутсăр йурататăп Аркашкăна. Анчах арăмне йуратмастăп. Пуян сын хёрё. Мăн кăмăллă. Сторов тусан та сторов тумасĕ Аркашки ёсе вырнассан. Ана сторов тугарасшăнах вара ман Аркашкине ёсрен кăларасшăн вётеленсе çуреме лекет. Хам ёсlemeнскер, йаланах укса пулмасĕ. Укса сынран кивсен илсе ёстерсе ўсёртсе прогул тутарма лекет вара мана, мёскёне. Пёррехине епё те, Аркашкă та ёссёр тăрса йултăмăр. „А, а-а, здравствуйте, Михал Йакăлчă! — тесе урам урлă сторов туса иртсе кайрё. Упăшки ёсleme пăрахсан акă йепле лайăхланса кайаĕ мён ку арăм, терём. Тепёр виç-тăватă кунтан, пёлетёп—Аркашкă ёсleme кёнё. Лапах станцă урамёнче куратăп Аркашкă арăмне. Куратăп та сторов тăватăп. Нимён те чёнмерё. Ах питкуç пёсёрсе кайрё. Ниăста кайса кёреймestёп. Тăхта-ха, терём. Вёрентёп, вёрентёпех епё сана сторов тума, терём. Анчах кёсийере пёр пус укса та çук.

— Пушалстă, пёр çирём тенкё пар, Çтепан Василчă. Сысна çурисем питё лайăххисем пур пасарта,—тетёп аптеканă кёрсе.

Аркашкă вăрманпромхозра бухгалтерте ёслет. Кăнтăрла апат сime обйазатёлнă киле таврăнаĕ. Çур литăр кăсийене чикрём те, Аркашкă апата тухасса кётсе тăратăп.

— Здоровă, Аркашкă. Мёнле пурăнатăн? Чылайранпа ёслетён-и кунта?—йăпататăп Аркашкăна.

— Ернене йахăн ёслетёп. Уйăхне виçё сёр тенкё. Аван. Çак ернере ёсмен те халъ. Пăрахас тетёп, Мишă,—мăн кăмăллăн калаçаĕ Аркашкă.

— Ай, ан калаçкаласа тăр-ха, Аркашкă,—тетёп. — Чăн калатăп,—тет Аркашкă.

— Есё мана чукарпа пуçран хунă пекех çапса хуçрăн. Есё ёсleme кёнёшён йури хёпёртесе çур литăр чиксе килтём. Икё сехете йахăн кётсе тăратăп. Акă: перем те сёмёрем, хам таçта вăрмана тухса кайам. Сыв пул!—вăрман йенеле утма тытанатăп. „Чăтаймăн ёсмесёр“—тетёп ашăмра.

— Ан аппалан, Мишă. Кай та ёс килне ман йатпа,—сёмсен пуçларё Аркашкă.

— Сансăр пултараймастăп,—тетёп.

— Пăрах, ан ухмахан,—тет Аркашкă.

— Неушелё пёр савар та сыпмастăн, Аркашкă?—йăваш куçсемпе тархасласа пăхнă пек пăхатăп Аркашкă куçсенчен.

— Сана хёрхенсех ёсмеле, Мишă. Йурё—ёсёп. Анчах халъ пултараймастăп: апат сime киле кайатăп,—тет Аркашкă, сёмселнё пек пулса.

— Как раз апат анмалăх кăна. Айта столовайне кёрсе тухатпăр,—утрăм сав вăхăтрах столовай йеннеле. Аркашкă утрё ман хыçран, чăтаймарё.

— Васкарах майлаштарас. Атту заңатине ёлкёреймestёп,—тет Аркашкă...

— Ничево. Ёлкёретён,—тетёп.

Пёр стакан тулли тултарса патăм. „Савăрса хур“—тетёп. Савăрса хурчё Аркашкă. Хыпаланса пёр пёчёк хайар тыттартам.

— Киле кайас пул. Атту ёлкёреймestёп,—тет Аркашкă.

— Мён киле каймали пур? Тавай котлет илет-пёр. Вăт сана кăнтăрлахи апат ситрё те. Урăх мён кирлё. Тавай,—тетёп. Аркашкă килёшрё.

— Савăрса хур!—тетёп тепре тултарса парса.

— Ўсёрлетёп вёт, Мишă,—тет Аркашкă стакана тытмасăр.

— Васкарах. Сынсем сисессё. Хăвăрт,—васкаса, хаçат хўтипе тыттаратăп.

Аркашкă иккёмёш стаканне те тёлне пёр тумлам йулмичченех савăрса хучё. Котлетсем сийет-пёр.

— Ерепле шăршă кёме пултарат. Пёерер курка сăра ёсес пул. Сăра кăна ёснё, тетчёр,—тетёп те, васкаса тăватă бутылкă сăра илсе пырса лартатăп.

Çур литровкăн йулашкине сăра сине йарса патăм Аркашкăна, хай сисиччен.

Икё сехет лартăмăр. Аркашкă кёселленсе ситрё. Ури сине те тăраймасĕ. Аран калаçаĕ.

— Киле асат, Мишкă,—тет.

— Киле ан кай, Аркашкă. Заңатинех кай. Халъ есё ўсёр мар вёт. Ёсleme пултаратăн. Ылтăн вёт, есё Аркашкă. Ху йатна ан сёрт. Заңатинех кай. Прогул тăваĕ тейёс. Айта хам савăртса лёсем,—тетёп.

Аран-аран савăртса илсе ситертём.

— Чипер кёр,—тесе алăк уçса кёртсе хăвэртăм. Катанарах кайса пăхса тăратăп. Лайăх пёлетёп епё унăн ўсёрне. Ех, унчен те пулмарё: чанкăр, чанкăррр!—ванма тапратрёс чўречесем, кантăксем. Вёлт! вёлт!—тухса тараçсё чўрече витёр пукансем. Сынсем чупа-чупа тухаçсё вăрманпромхоз канцельдинчен.

Йулашкинчен тухрё Аркашкă та. Елхери пек, хырама каçартса тăрат. Утаймасĕ. Лап!—саврăнса анчё. Урăх тимарё вырăнтав.

— Хамăн миçсине пётертём,—терём те, утрăм, епё те малала.

— Здравствуйте, Клавди Константиновнă!—тетёп тата икё кунтан Аркашкă арăмне урамра курса.

— Здравствуйте, здравствуйте, Михал Йакăлчă, здравствуйте!—тет пётёмпе сёмселсе кайса.

„Охă, йусарăм иккен сана“—тетёп хам ашăмра.

— Аркадий Петрович мёнле пурăнкалат?—тетёп.

— Шёкёр. Питё те лайăх. Ёсме пăрахрё. Халъ тăрăшсах ёслет,—тет.

„Пёлетпёр мёнле пурăннине“—тетёп хам ашăмра. Виçсёмёш кун вёт-ха ана ёсрен кăларса йани. Ана ёсрен кăларса йани хёпёртеттермест мана. Ана ёсрен кăларни хайне мёнле хуйхăртараĕ, мана та саврах хуйхăртараĕ. Анчах вăл ёсleme кёрсенех арăмё сторов тума та, калаçма та пăрахни тарăх-тараĕ мана.

Җавайпа кивсен укса илсе ёстерсех каларма лекет Аркашкәна ырантан.

Аркашкәна та, унән арәмне те чылайччен курәнмасәр пурәнтам. Йури тарса сүремен. Ахал курәнмала пулмарё вәл хушәра. Пёр икё ерне иртрё пул курәнәсманни.

Пёрре, ирхине, станцәнала пыратәп. Аркашкә арәмә пасар йенчен пырат. Шәпах хирёс пултәмәр.

— Здравствуйте, Клавди Константиновнә!—пуса тайса, ашә кәмәллән сторөв турәм Аркашкә арәмне. Нимән те чөнмерё. Ой, намәс. Аста хурас намәса? Пәхса тәракансем чәтаймарёс—кулса йачёс. Пит пёсерсе кайрё пётёмпе. „Неушелё Аркашкә еслеме кенё?“—шухаша кайрәм станцәнала утнә май.

— А-а-а, здоровә, Мишә!—катаран аллине кәнарнә, мана хирёс пётём саванса пырат станцә йенчен Аркашкә.

— Здоровә, здоровә! Мёнле пурәнатән? Ёссем мёнле? Хал те вәрманпромхозрах-и?—тетёп, унтан каларса йани пёр-икё ерне иртнине лайәх пелетёп пулин те.

— Унтан кусрәм Мишә. Сүреме инсөрех терём. Шалу та сахалтарахчё. Инвалидсен ертелне кётём. Кунта шалу та чылайрах тивет. Рехмет. Шёкёр,—саванәт Аркашкә.

— Айта, ирхине пыршәтәксене чүхемеле кёрсе тухар пивнойа,—тетёп.

— Тәхәр сехет ситет. Заңатине каймала. Ёссен лайәх мар. Тёп пултәр хал, Мишә. Кайран хәсан та пулин,—турткалаша Аркашкә.

— Чёрёкне илес пул. Атту сәри кәмсәкланнә,—тетёп.

Тытәнтамәр. Чёрёк ыранне сур литәр илтём. Васкаса ёсетпёр. Вәхәт 10 сехете сывхара. Пирён иккёмёш сур литәр пушана. Сәри вәл—хәй тёллөн.

Аркашкә прогул тавасшән: киле кайса сыврасшән.

— Ылтән вёт, есё, Аркашкә—тетёп. Прогул туса ху йатна ху ан сёрт. Заңатинех кай,—тетёп. Җавәртса лөсө йатәм. Аран-аран сулланса кечё канцеларине. Сөлехисем йухасё—нимән латти сук. Ну, кәартё вәл латтине. Унччен те пулмарё—кантәксем чанкәртатма тытәнчёс учрежденире. Пукансем вёсө тухасёс чүречерен урамала. Җынисем чупса тухасёс. Аркашкә арката.

Аркашкәна кәларчёс ёсрен сав кунах. Ёсөрсене урәлтармали сөре кайса хупрөс. Аркашкә—ёсөср. Епё те ёсөср. Анчах вәл каллех ёсө кёме пултарат. Мёншён тесен, пёр ёсөме пәрахсан—икё кун ёсөср пурәнма пултарат. Җав вәхәтра вара ёсө те кёрсе ырнасәт,—терё Мишә кайала суләнса.

Җ. Ш.

Телейлө сысна.

Кәшар кассинчи (Сөрпү р.) вулав сүрчө пите йапәхса кәйнә. Вулав сүртне сыснасем кёрсе ыргнә.

— Ма есё пайан киле час тавәранаймарән?—төсө вәрса пусланә хуши картара улам йәштаса тәракан сыснана курса.

— Епё сывәрма ашә ыран тупрәм!—тенё сысна.

— Аста?—тёләннө хуши.

— Вулав сүртөнче. Кәмака хысөне кёрсе ыртрәм та сысна пек харлаттарса сывәртәм. Халё ыран айне хума улам илсө кайас тетёп-ха,—тенё сысни мән кәмәллән.

Ст. Матеш.

Рационализатәрсем.

Вәтакас Татмәш колхоз канцеларинчө пёр пукан та сук; хәйсөм пичкөсөм, каткасөм сөнчө ларса ёсөлөсө.

Художник В. Филиппав үкерчөкө.



Предсәдатөлө:—Ку пичкө ытла та сүлө вара: алпусма нийөплө те пөшкөнсө ситмөлө мар. Сөкретар йул-таш, платниксөм шыра-ха, пичкин төпнө таттарас.

Сөкретарё:—Платник мар унта, реконструкци тумала—сөтелө сөнөларса пички сөнчө ал пусмала тумала.

К у т њ н.

Йегорѡв сѡннѣ чѣлѣмѣнчен кѣлне шаккаса кѡлар-чѣ те кантѡк витѣр урамала пырса пѡхрѣ. Урам-ра; кѡлѣ хѣринче, хаѣ сѣс шыбран выѣаса тѡхнѡ хур чѣпписем пѣсехисене хысѣ ларассѣ. Хура сунатлѡ, шурѡ купарчалѡ хурашѣ, кракѡвски кѡл-баса пек авѡнчѡк, вѡрѡм мѡйне тѡснѡ та, мерчен кѡсѣсемпе пѣре пѣлѣт сѣне, тепре урисем сѣне пѡхса илет.

Пѣлѣт чѡнахах пите илемлѣ пулнѡ вѡл кунхине, ула хурашѣ ахаѣтен пусне чалѡштарса пѡхман ун сѣне. Икѣ ернипе пѣр тѡтѡшран сѡмѡр сунѡ хыс-сѡн, сѡнталѡк уйартса йанѡ. Вицсѣмѣш кун ѣнтѣ, хѣртсе хѣвел пѡхатѣ.

Пирѣн Йегорѡв хур чѣпписене пѡхса тѡраннѡ хыссѡн, тепре чѣлѣм туртас тесе кѣсйинчен тапак йенчѣкне кѡларма пусланѡччѣ, урампа утѡ лавѣ иртсе пынине курах кѡйрѣ.

— Чимѣр-ха, атсемѣр,—терѣ вѡл сѡмкине сыл-тѡм аллипе сѡпса,—чимѣр-ха, йулташсем, пирѣн те утѡ пустарса пѣтермен вѣт-ха? Пустарас пулатѣ. Епѣ мансах кѡйнѡ ун сѣнчен, йулташсем,—терѣ вѡл пѣртре хѡйѣнчен пусне никам пулманнине кура-тѡркасах.

Тилпѣрен сѣсе минкѣренѣ сурѡх пек, вѡл пѣртре икѣ-виц хут сѡврѡннѡ хыссѡн, алѡкне хытѡ хупса хѡварчѣ те чѡхсене хѡратса, урам тѡрѡх васкаса утнѡ.

— Да,—тенѣ вѡл хѡйне хѡй — да, ѣлкѣрме сѡк ништа та. Кунта кѡймала, унта кѡймала. Сѡккѡ ѣлкѣрме. Вѡт, кѡлѡпѡр, утѡ пустармала. А кама пустарттарас? Кам кѡйса пустарса парѣ-ши? На-йан пирѣн йѡл сѣннисем. Кахал. Ёсме сѣс пулта-рассѣ, киккириксем. Ёсме пулсан вара нимѣн те кирлѣ мар. Мѡкѡртатса пынѡ вѡл сѡмси айѣнчен.

— Улатимѣр Иванчѡ, ѡшта кѡятѡн?—илтнѣ вѡл сасѡ.

Пѡхатѣ: ѣскѣ. Сѣтел сѣнчи сѡра витри кантѡкра-нах курѡнса ларатѣ.

— Инсѣ кѡятѡр-и?

— Сѡк, так сѡпла урам тѡрѡх...

Васкамастѡр пулсан, кѣрѣр наччасѡ.

— Васкамаллийѣх сѡк та-ха. Пѣр минутлѡха кѣрсе тухѡп.

„Пѣр минутлѡх“ тесе кѣни, тѣрѣссипе каласан, пѣр каслѡха тени пулатѣ. Вѡл кунхине Улатимѣр Иванчѡ утѡ пустарма никама та тупса йѡрайман: сѣн шырама вѡхѡт пулман.

Тепѣр кун ирхине вѡл Кадейѣва хирѣс пулсан, мухмѡрпа аптѡранѡ сѣн „сыпмали“ тупнѡ пек хѣ-пѣртенѣ.

— Вѡт мѣскер, Кадейѣв йулташ. Саран сѣнче пирѣн пустарман утѡ выртаѣ. Есѣ хѡвѡн бригаду-па кѡйса пустарса кил, вара епѣ сѡна преми парѡп.

— Преми-и-и? Мѣнле преми? Ёскупне йѣркелѣ шутласан та йурѣ. Преми терѣ-ха.

Колхозниксем ѡна шанми пулнине Йегорѡв пѡ-йан кун сѣс мар, тахсѡнах пѣлет, анчах вѡл сѡпах та хѡйне сума суманшѡн сѣленнѣ. Халѣ те Каде-йѣв ѡна сѡпла каланѡшѡн вѡл хытѡ пѡшѡрханнѡ.

Анчах унта тавлашса тѡма май сѡк: пѡйан Ка-дейѣв сѡв тери кирлѣ сѣн.

— Вѡт, шанмасѣ тѡта. Парѡп тенѣ тѣк, парѡтѡ-пах ѣнтѣ. Йѣпле преми!—тесе хѣскеленѣ вѡл хѣ-релнѣ кѡсѣсене.—Ну? Мѣнле?

— Кѡйма пулатѣ. Улталамастѡн-и?

— Каланѡ сана преми пулатѣ тесе, пулатех.

— Ну, йурѣ. Касчен пѣтерсе килетпѣр.

* * *

Кунѣпе тѡрѡшса ѣсленѣ Кадейѣв бригади сѡран сѣнче. Хѣвел хѣртет, вѡрѡм тунасем сѣртассѣ. Йѡс-лѣхре утѡ йѣпенет. Кадейѣв йулташсене васка-таѣ,—хавхалантѡратѣ.

— Авантѡрах тѡрѡшѡр, йулташсем, намѡс кура-с мар. Касчен пѣтерес. Преми пулатѣ.

— Преми-и? Кам каларѣ?

— Улатимѣр Иванчѡ.

— Темѣн... шанчѡк сѡк манѡн ун сѣнче,—тет пѣри.—Шанмастѡп епѣ ѡна.

Касхине Кадейѣв бригади ѣс пѣтерсе тѡврѡнатѣ. Чѣрисем пурин те сѡвѡннѡ: пысѡк ѣс туса килнѣ вѣт-хѡ вѣсем. Пѣр-пѣринпе ѡмѡртса ѣслесе пысѡк ѣс тунѡ. Мѣн чул утѡ сѡйѡ кѡйнѡ пулѣччѣ вѣсем кѡйса пустарман пулсан. Пустарнѡ—сйен пулман. Йѣпле сѡвѡнмала мар?

Пурте килѣсене апат сѣме сѡлансан, Кадейѣв предсѣдатѣл патне кѡятѣ. Бригадѡ членѣсене пре-ми пулатѣ тесе тѡрѡшса ѣслеттернѣ-ске-ха вѡл.. Халѣ сѡмах сѣне тѡрас пулатѣ. Кадейѣв кѡнцелере васкаса пырса сѣтет. Анчах унта никам та сѡк. Сѡр сехетрен Йегорѡв пырса сѣтет. Тѡм илнѣ пѡру урисем тайлѡк-тайлѡк уткалассѣ.

— А-а, Кадейѣв йулташ. Ну, ѣссем мѣнле? Пѣ-тертѣр-и?

— Пѣтертѣмѣр!

— Йураѣ. Аван. А епѣ сире преми хѡтѣрлерѣм,—тет вѡл шкап патнеле тайкаланса.

— Акѡ!—пырса лартаѣ Кадейѣв умне сѣтел сѣне икѣ литѡр ерех.—Есѣ памѣ терѣн пулѣ? Вѡл кѡна мар. Тѡта икѣ литѡр пур,—тет вѡл икѣ хул хуш-шине тѡта икѣ литѡр хѣстерсе.—Тепѣрне епѣр те-пѣр членпа ѣссе йѡтамѡр, пробутѣ туса. Лѡйѡх, пите хѡйар,—мухтаѣ Йегорѡв ерехне.

Кадейѣв тѣлѣннине ѡнтѡн кѡйнѡ та, ним тума аптѡрасѡ ѣнсине хысѡ тѡратѣ.

— Есѣ преми парѡп терѣн вѣт?

— А ку преми мар-и мѣн?—кѡсне хѣскелет Йегорѡв.—Мѣнтен кѡйѡ преми ку? Ну, асѡ сѡпнѡ сѣн пек, минкѣресе ан тѡр. ѡшта бригадѡ членѣ-сем? Айда. Пѣрле ѣсѣлѣр. Пулѡшѡп хам та как никак,—утаѣ вѡл икѣ хул хушшине икѣ литѡр хѣс-терсе.

Кадейѣв нумѡйччен пѡхса тѡратѣ те, тѡрѡхнѡ пирки икѣ литѡрне те илсе Йегорѡв хыссѡн урамала вѡрѡнтѡратѣ.

дсне сут аллине панѡ. Йегорѡва тивѣслѣ „преми“ парасса кѣтессѣ.

Сергей Йѡлавин.

Внукёпе аслашшё.

Тин сёс хаҗат җинчен куҗне илнё Коҗкә пионер кәмака сакки җинче кехлетсе ларакан аслашшё умне җитсе тәчё те:

— Ну, йумах калам-и, асатте?—кулараххән хыпашларё вәл аслашшин аллине.

— Мён? Турә җукки җинчен-и?—ыйтрё аслашшё вәрахән.

— Сук.

— Електрицә җинчен-и?

— Сук. Пәхатырсем җинчен. Есё калакан пәхатырсенчен те вәйләраххисем җинчен. Чән-чән тәнчере халё пурнакан, вут чөрелё җынсем җинчен,—терё Коҗкә.

Ку сәмахсене илтсен старик шартах сикрё. Ытлах та хәрарё вәл вут чөрелё тенё сәмахран.

— Кай, Куҗук ачам, вут чөрелех пулсан, етемех мар пуҗ вёсем?

— Етемех, асатте, етемех. Хёрүлө җынсем. Сан йумахунти пәхатырсенчен те нумай хёрүлөскерсем,—тавәрчё Коҗкә кёскенреххән.

— Добрың Никитичран та иртерекен етем-и вара? Унтан та пултаракан җынах тәнчерех җуралнаши-ха?

— Унтан темиҗе хут хәватлә ку етем—Бусыгин. Автомашинсен ашшё,—әнлантараҗ Коҗкә.

— Сук пуҗ, Куҗук, сук пуҗ. Добрың Никитич 12 пуҗлә җёлене җапәсса җёнтернё. Анах җитеймөст пуҗ сан паттәру,—тет аслашшё тәрәшсах.

— А ку вёт пёччен 8 сехетре 780 коленчатәй вал туптанә,—ответлет Коҗкә.

— Ну, җапах та, Буслай Ваҗсине җитес сук ун хәвачё. Ваҗса вёт хәрах аллине 80 пәглә хёсе йаштах туртса кәларнә җёр айёнчен,—парәнашән мар пулса, җинех тәраҗ аслашшё.

— А-а, Степаненко 33.672 пәт кәмрәка, җёр айёнчен туртса кәларнә,—кулаҗ Коҗкә.

— Ытла җавар выдәтатәр есёр, җамрәк-ха, җамрәк,—тет аслашшё җиленсех.—Ай, тепёр тесен, кәтартәттәм епё сире Илья Муремец вәйне...

— Пёлетёп, асатте, пёлетёп,—пүлет аслашшёне Коҗкә.—Намәссәр Ильяене те пёлетеп, Ильяе пек киревсёр җынсене совет саккунё сута парса айәплаҗ, асатте. Хура хәма җине җыратләр халё ун пеккисене. Пухура пёсертнё пуләттәмәр апа,—хёрүленет Коҗкә.

— А җапах та вәл вәйлә пәхатыр вёт,—тет аслашшё йәвашшән.

— Пирён унтан вәйли Стаханәв пур,—тет Коҗкә паттәрән.

— А пирён герой Александр Невский.

— Пирён Чапайёв.

— Пирён Ильяе пророк, пёлётре сүрекени.

— А пирён Коккинакки, Громов, Ляпидевский...—харәсах җич-сакәр йат калаҗ Коҗкә.

— А еп хам Стаханәв пек, Бусыгин пек пәхатыр пулатәп,—тет Коҗки татах.

— Миҗене җитессё-ши вёсем? Тесетке те пурши вара ун пеккисем җёр җинче?—парәннә сасала ййтаҗ аслашшё.

— Вёсем пинпе. Хапрәк-савәт, шахтә, уй-хир пинпе ёрчетессё вёсене.

— Җёр чәтайми пулё, ачам, җёр чәтайми,—тет аслашшё шухәша кайса.

Чәнах та тёләнмелипех тёлөнөт унән 60 сұлхи чёри. Вәл патшан йуҗёк саманинче пурәнса, йумахсем урлә турә пуррине, темле Ильяе Муромец, Добрың Никитич, Ваҗили Буслайёв пур тенине илткеленёскер, халё вёсенчен хәватлә етемсем пинпе шәтса тухнә тесен, турәран хәватлә—електрицә, радио, тем-тем пур иккенне илтсен пуҗне пёр-ик хут хыҗаҗ те:

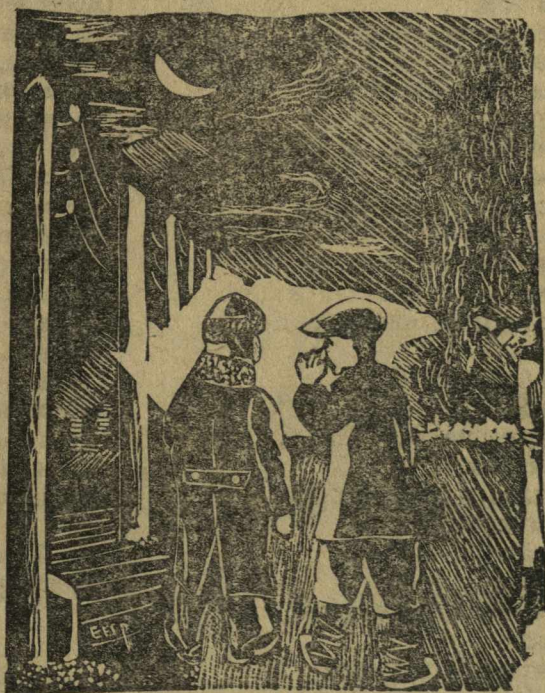
— Тепёр 30 сұл кәйарах җуралмала пулнә та, телей җапла килнё иккен,—тет вәрәммән сывласа.

М. Шенгер.

Хула җывәхөнче.

Хуләсен таврашнө тислөксөм нумай такаҗсё, анасем җине кәлармаҗсё.

Н. Евграфов ўкерчөкө.



— Хулана җывхаратпәр пулмала?

— Мёnten пёлетён?

— Сәмсана тавәрас пек шәрәш кёре пуҗларё.

Физика ўрокөнче.

Учитлө ачасем иртнө урока йөпле әнланнине тёрөслөме пуҗларё.

— Кала-ха, Иванов, йапаланән йөпле свойствә пуҗ?

— Пур йапала та әшәтсан сарәлаҗ, сивөтсен пёрөнөт.

— Сук!..—илтөнчө тепёр сасә.—Ку тёрөс мар.

— Йөпле тёрөс мар?

— Акә Шупашкарти „Динамо“ магазиннех илес. Сулла, шәрәх чух, йёлтёрсене 15 тенкөпе сутатчө, җав магазиннах хәл, хәл ларчө те, йёлтёрсен хакөсене сарса йачё. Халё җав 15 тенкөпе сутнә йёлтёрсенех 22 тенкөпе сутаҗ. Учитлө хирёҗлеймерё.

Иван Алтай.

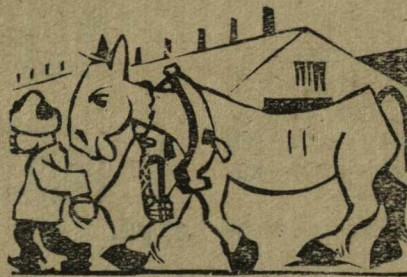
Манан кино.

Нук-ка, нук-ка, пёр сёре,
Пёр сёре.
Симёс курак сёр сине,
Сёр сине.
Епё сире пустарам,
Пустарам.
Кино-картин катартам,
Катартам.
Манан картин йапӑх мар,
Йапӑх мар:
Ухмах йаван синчен мар,
Синчен мар.
Курпун сысна синчен мар,
Синчен мар.
Усук аппа, ес ан тар,
Ес ан тар.
Пирён сума килсе лар,
Килсе лар.
Манан кино ак сапла,
Ак сапла.
Пуриншён те пит чаплӑ,
Пит чаплӑ.
Карас пула йашки пек,
Йашки пек.
Сийёр: кинём, хунеми,
Хунеми.
Ывӑл пултӑр, кинеми,
Кинеми.
Ака пулли, суханё,
Суханё.
Йурне-варне хам йарам,
Хам йарам.
Хам тавара хам мухтам,
Хам мухтам.
Епё пӑртак сисетӑп,
Сисетӑп.
Ман кинона мухтассине
Сисетӑп.
Мухтанмарё, суймарё,
Суймарё.
Чӑннипеле каларё,
Каларё,—
Тесе есёр тав тӑвӑр,
Тав тӑвӑр.
Ман кинона пит мухтӑр,
Пит мухтӑр.
Ака ёнтё пуслатӑп,
Пуслатӑп.
Хам кинона катартма,
Катартма:

* * *



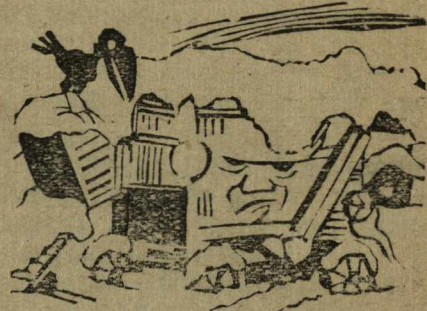
Ак ку картин кунти мар,
Кунти мар.
Кунти тесе суйас мар,
Суйас мар.
Таван, кӑршё тутарсен,
Тутарсен,
Кивё Упи йалёсен,
Йалёсен.
Колхоз йачё „Броневи́к“
„Броневи́к“.
Пуслӑхёсем такамсем,
Такамсем.
Йачёсене пѐлместпѐр,
Пѐлместпѐр.
Сакна кӑна пѐлетпѐр,
Пѐлетпѐр:
Кӑнцельари тӑррине,
Тӑррине,
Сыхламышкӑн мӑйрине,
Мӑйрине.
Вутӑ хутса йарсассӑн
Йарсассӑн.
Пӑрчӑ хыпса кайасран,
Кайасран.
Тӑратасё хуралсӑ,
Хуралсӑ.
— Ех,—тейёр халапсӑ,
Халапсӑ.
Халапсӑ мар, чӑн халлап,
Чӑн халлап.
Пѐр суйи сук, чӑн калап,
Чӑн калап.
Чӑн сӑмахӑн суйи сук,
Суйи сук.
Кив Уписен тӑрпи сук,
Тӑрпи сук...



Ака кусем кунтисем,
Кунтисем.
Мартынкасси йалёсем,
Йалёсем:
„Хёвел тухӑс“ колхозё,
Колхозё.
Кахалсенён мӑн тусё.
Мӑн тусё:
Лашисем те йёвенсёр,
Йёвенсёр.
Хӑмӑчёсем пёвенсёр
Пёвенсёр,
Ака тата сынисем,
Сынисем
Уламури ишесё,



Ишесё.
Ах, анчах мёскёнсем,
Мёскёнсем.
Витесёрех тӑсесё,
Тӑсесё.
Вити пулӑ пулсассӑн,
Пулсассӑн,
Вёсем кунта пулас сук,
Пулас сук.
Ех, шеремет, сав касӑт,
Сав касӑт.
Вите ситмест, так сказаӑт,
Так сказаӑт...



Ака тепёр картинӑ,
Картинӑ:
Аван сапан машинӑ,
Машинӑ.
Енехметсен—Траксен,
Траксен,
„Хёрлӑ йалав“ кӑлхозӑн,
Кӑлхозӑн.
Йур айёнце савӑнаӑт,
Савӑнаӑт.
Шӑм-шакёпе авӑнаӑт,
Авӑнаӑт.
Ес пётернӑ хысёнчен,



Хысёнчен—
Сурхи хёвел пӑхиччен,

Пәхиччен.
 Канса ыртаҗ „курортра“
 „Курортра“.
 Акә пәхәр—куратра?
 Куратра?
 Акә тараҗ маҗ суhal,
 Маҗ суhal.
 Варпусәнчи маҗ кахал,
 Маҗ кахал.
 И. Афанасёв, теҗсә аҗа,
 Теҗсә аҗа.
 Сәне пётне җывәрса,
 җывәрса.
 Еҗе тухман җавёпе,
 җавёпе.
 Халҗ те җывраҗ хёлёпе,
 Хёлёпе.
 Ех, анчах, маҗтаран,
 Маҗтаран.
 Кахалпала мён таҗан?
 Мён таҗан?

* * *

Саканпала пётереп,
 Пётереп.

◆◆ ●● ◆◆

Кёске, тесе, ан вәрҗәр,
 Ан вәрҗәр.
 Манан җитес кинона,
 Кинона.
 Килме чунтан тилмёреп,
 Тилмёреп.
 Тепрехиччен сыв пуләр,
 Сыв пуләр.
 Сыв пуләр, та пур пуләр,
 Пур пуләр!..

Сәсар җёлён.

Уртемей хирти хуралҗа
 Тасна тутла айхине,
 Пусәнчен йытсем хываҗсә
 Сәсар тирлө җёлёкне,
 Кутан-пусан талпалаҗсә,
 Пытараҗсә тыр аҗне.
 җамкине ўксесән сывлаҗ,
 Тана имеш Уртемей,
 Вәрәсем тивмен, тет, сыва,

◆◆ ●● ◆◆

җумёнчех иккен телей.
 җёлёкә җук—хуйха йывәр.
 Ухтараҗ, тет, пур теле.
 — җёлёкү аҗта җухалчә!—
 Ыйтна арамё пёрре.
 — „җил сасартаках хускалчә,
 Еп каҗаттам кёперпе,
 җёлёке җапса ўкерчә,
 җырмана, вәта җере“.
 җапларах суйса парачә
 Уртемей чылай вара.
 Тыр ырас еҗсем пуҗланчәс.
 Кёр-кёрлерә пусара,
 Путене пёрре хәпарчә
 Варттан тунә йаваран.
 Кёлтесем җыхан хёраҗам
 Тупна уван йавине,
 Сәсар җёлёкрен маҗтаран
 Йава тунә путене.
 Уртемей пичче, маҗтаран,
 Хыҗкалаҗ ёнсе хыҗне.

Уксай Йаккавё

◆◆ ●● ◆◆

ПУСТАШОВ.

Тёлёмеле җын вәл. Ёлөк, шкулта вёреннө җух-
 нех, ытти аҗасенчен уйраҗрахчә. Вёренессе пите
 йапаҗ вёренеччә, ашканасран—никам та аҗа җите-
 кен пулман. Тата пите ала хыпанлөччә: куҗ хупна
 хушарах мён те пулин хай йулташесенне „шахарт-
 са“ сутса—премөк, йе канхветка илсе җийеччә... Пёр-
 ре ёҗлеме кайсан епө пёр уйах хушши унпа пёр-
 ле пурәнтәм. Пите тирпейсёрчә, тата дисциплина
 йенчен те ун пек йапаҗ җын пулман. җитмен-
 нине тата җамраҗ җухнехи йалана унта та пәрах-
 марё: аҗта мён йапаҗ ыртакана пуҗтарма йура-
 таҗчә. Йулташсенне йапалисене вәрласа, пасарта
 сутса „йўҗсине“ тупса ёҗеччә... Мён җул лекнө
 пулө вәл... Ахалех мар—җаванпа пулө—аҗа йула-
 шёсем кулашла „Пусташов“ хушамат кәларчәсә
 те, җав хушаматпах пурәнчә вара... Епөр Колчак-
 па вәрҗма тухса кайсан, пирён Пусташов җул җин-
 чех тарса йулчә... җавантан вара епө аҗа курман,
 манса та кайна ун җинчен.

Пёрре пасарта җүренө җухне курах кайап җакна:
 «җавах-ши»—тесе, ёненмесёр, куҗсене шәлсах па-
 хатәп.

— Есә-и ку, Пусташов? Йепле пурәнатән? Мён
 ёҗре? Аҗта ёҗлетән?—тесе ыйтраҗ җакантан тө-
 лёнсе.

— У-у-у-у! Манпа мён каласмала: таҗта җитнө
 пулө епө. Темле ёҗре те ёҗленө. 1929 җулта тех-
 никум пётертөм, пёр җула йахан техникра ёҗле-
 рөм... Аҗа пәрахса халҗ суту-илү ёҗөпе җыхантам.

— Ма-ха есә ху вёреннө ёҗпе ёҗлеместөн? Сире
 вёренгни те патшаләхшән ахалех пулаҗ вёт?

— Ех, ухмах!—терө ку мана хирёс:—Пулә та-
 раҗа, етем ывәл-хөрө лайаха шыраҗ... Техникре
 пурәнни мён усси пур? Ку таринччен епө җәкар
 сутти магазинесенче җаҗашчикра пурәнса чыла-
 йах хәваркалаттамчә. Халө җитми турттарнипе—

вәрҗма пуҗларёс те—унта пурәнма питех тулки
 сахал... Тухраҗм вәл ёҗрен. Халө пёр җул ытларах
 җара-ерех лапкисенче, пивнойсенче ёҗлекелетөп-
 ха... Пите май күреп вара, каласан ёненес җук:
 Канашра җара лапкинче пёр уйах хушшинче 400
 тенкө ытла җистай укҗа хәвартәм...

— Неужели җара-ерех лапкисенче те җаван җул
 пыҗак шалу парасәсә?

— Ех, җудак. Шалура мар унта ёҗ... Шалу пы-
 җаках мар... Анчах пурәнма төлне пөлмеле: халө
 җарана пичкесенчен сутасәсә вёт, йаран пёр пичке
 җара аҗне пёр витре тәра шыв, вот сана укҗа.
 Уйахра миҗе пичке сутан—пёрер витре пичкерөн
 хурса, витре җара мён хак тәнипе хутласан, пы-
 җак укҗа пуханәт вёт. Иртнө җулла Хусанта ерех
 лапкинче пёр уйахра 600 тенкө ытларах илөм.
 Хөрлө ерех те пичкерөн сутасәсә, ну... җанчит, йа-
 ран шыв... Хөрлө ерехә җараран хакләрах вёт,
 җанчит—усси те чылайрах... Усёр җынна шыв пар-
 сан та пөлмест. Сиссен те, нимех те тумали җук:
 шыв панә пулсан—ан ёҗ, кам хушнә сана! Жалә-
 бә парас—хайнех лайах мар: „ку ёҗме йуратакан
 җын, җаванпа та җара-ерех җинчен тиркесе җүрет“—
 тесе шутлама пултарасәсә. җара, йе ерех җирөпөш-
 не никам та виҗсе пәхакан җук... Миҗе җын уҗа
 кураҗсә пулҗ җав ёҗпеле төлне пөлөкенсем? Мана
 хама та аҗа техникре пурәннә җух пёр җаҗашчик
 Сөнтөрвәрринче аса илтерсе аҗ пачө... Анчах
 пёр ыраҗта нумайах пурәнма йурамасҗ—сиссе
 җитеҗсә. Халө Шупашкартан тухса кунта, җөмөр-
 лене, килтөм-ха... Пивнойсенче, йе ресторансенче
 тупайратәп-и пёр-пёр ёҗ... Тупсан—пыраҗ: шывпа
 хуташтарманвинех йарапәр!—терө те, пуҗне тай-
 са, ала парса, уттарчә Пусташов ЗРК кантурө
 йенеле.

Шөшкө Йаккавё.

Футлярё кәна.

Макар хай хәсан суралнине тем чухлө шутласан та чухлаймасъ. Вәл хай пурнәсәнчен нимех те астумасъ. Мён пурё те саксене пәлет: пәрре вәл—панулми вәрлама кайсан (ача чухне) улмусси синчен татәлса анса шараварё кәшәләнчен пусласа вәсне ситичченех сурәлса тухнә, ун чух увән шараварсәр киле таврәнмала пулчө. Тепре тата хәнана кайсан, палламасәр, упәшки тесе, Марине инкәшө тәттөм селникре чуп туса илнине. Урәх нмён те астумасъ.

Хайён пурнәсәнче мён курни-илтнине маннәшән, Макара суйаъ, теччөс. Суйаъ теме те май пур. Пәрре вәл үсәрпе пускил сыснине тапса сурә парактарнине, тасаләх комисси членән чуречине сапса сәмөрнине „астумастәп“ тет; савән чухнех Вашили ачине йөмне хәпартса панине лайәх аста-вәт.

Йалта пәр вәхәтра әна културләхшән, әсләләха вөрөнөшөн хытә тәрмашаъ теччөс. Стена хәсачө синче те пәрре „килсұрт тасаләхө, тирпейлөх, тата әсләләха вөрөнөс тәлөшпе Макарапа танлашәр“ тесе сурнәччө. Шкулти астрономи кружокне пәр заңати сиктермесөрөх сүрөччө, унта та вәл активлә, хытә әнланаччө.

Сәр хөвел тавра савәрнәт, хайён тавра та савәрнәт. Планетәсем пәр чарәнмасәр харпәрхәй сүлөпе кәна ахәрса вөссе сүрөсчө, тесе вөрөнтнө кружокра.

— Ха-ха, сәр вәл... мён... пус савәрәннә путек-и мён-ха сәр тавра савәрәнма?—ёненмен Макар.

— Сәр, вәл пите хытә шәваъ...

— Апла пулсан, пәрре сәртен татәлса йулсан хуса ситме сук вара. Епө пите хытә сывәрәтәп, сывәрсә йулас марччө,—тенө Макар.

— А вәт пирән сөре пәр-пәр ашкәнса сүрөкен клас тәшмәвле планетә пырса сапанма пултармасъ-и?—хәраса ыйтнә вәл.

— Пултарәтмасъ!—тесе хайне-хәйех пусарма тытәннә. А мён ыглашши увшән хуйхәратәп? Мана мён питех? Хам йапаласене кутамкаласа чикеп те вөстөрөтөп кәна тепәр планетә сине.

— Епө хәл әсләләхсене во! мөвле пәлетөп,—шөшлө аври пек мәкәләк пус пүрнине тәратса кәтартнә Макар.

Пәр сәмахпа: тәрәшнә. Сынсөмпе хирөс пулсан чарса алә парса илнө. Курмасәр иртсе кайакансене хуса ситсе „Здравствуй“ тесе алә панә. Лөшө: Сан мён ыйтмәли пур-и?—төсен: „Сук, санпа ал тытас терөм“ ответленө Макар.

Макар културлах пулнә сав. Йака тумланнә, кәвак көпе синчен сумөс калстәк сакмасәр урама та тухман. Тумтирөнчен одөколон шәрши көнө. Пухусенче вәл културә, тасаләх, әсләләха алла илесси синчен сәмөрттернө. „Мунча кәресси, урай савасси, көпе-йөм уләштарасси, пәр-пөрне йуратасси, көнеке-журнал вуласси“ пулнә ун сәмахөсем.

* * *

Макар пурнәсөне таврари халәха кәтартса културлә пурәнма вөрөнтөс тесе пәрре темле комисси килсе кечө ун патне. Ун сәнне райхәсәт сине

сапас тесе пәрле фотоаппарат илсе пынә. Темле комисси терөм епө, сук, йалти културәт комисси (унта Макар та члөнта пулнә), тата хәсәт редакцинчен пәр сын. Макар ун чух кәмака синче хура тәлла пек көпөпе урисене тәрпа сине уләхтарса хурса сывәрнә, көтөсөре, пәр куйкә хитрескерларнә. Ун айөнче темшөн висө чәх, пәр автан кәкаласа выдәнә. Урайөнче сөрүлми хуппи, мучаланнә ыраш уләмө, сәкәр чөллисем арпашса ыртнә.

— Есө-и вәл Макар?

— Ой, епө!—тесе хыпаланса сиксе анса пылчәк-лә көпе ан курәнтәр тесе кәвак сатинне тәхәнса йанә вәл. Одөколон та сапнә.

— Урайне хәсан сунә?

— Астумастәп. Хәсан сунине арәм пәлет пул, еп урай сұмәстәп вөт. Марйө, хәсан сунәччө-хә сав?—ыйтнә Макар пүрнине сурчәкпа шәлкалса.

— Мён хәсан пулас-ха, иртнө уйәхәра анчах сунә, уйәх та иртмен!—тенө арәмө силлөсө.

— Урай сұман,—сас панә кәмака хысәнчи ачи.

— Ей, еп сана!—чөн писөхипө йуанә Макар.

— Мунча хәсан көнө?

— Мунча көни тө нумай пулмасъ, авән сапса пөтерсен. Астумастәп.

— Мунча кашни кунах көртөт вәл, ёнер те айәк пөрчисөм авәнса кайиччен хөнерө!—тенө арәмө. Макар лайәххән йунама та өлкөреймен.

— Мөншөн суйатән, айәкран ёнер мар, висөм кун сапрәм, пуртә аврипе ёнер сурәмран. Ех, културсәр, савна та маннә!—кәшкәрнә тарәхса арәмө сине.

Комисси темшөн ним те шарламан. Төлөннипе сөс пәр-пөрин сине пәхса илнө.

— Макар, есө ху вуланә көнекөсөне кәтарт-ха?

— Мөнле көнекөсөне? Астумастәп.

— А вөт есө вуланисөне?

— Мён каласәтәр есө? Ман нимөнле көнеке те вихсан та пулман. Вән савәнта лапкаран пулчө чөркөсө килнө хәсәт татәкө пурччө, төлөннө Макар.

— Есө хут пөлетөп-и ара, Макар?—ыйтнә арәмө унтан.

— Әсләләхпа културә синчен нумай каласәтән, ара, әста вәл санән?—ыйтнә Варвари кинөми.—Епө карчәк пулин те хәсәт та вулатәп, урай та таса.

— Төлөнтөретөп. Сапла пөлтөресөп килмө йураъ-и вара. Сирөн малтан калас пулаччө. Епө арәма урай сұтарттәмчө, тен мунчана та кайса килнө пуләттәмәр. Епө сирө хәтлантарса сүрөтөп!—кәшкәрсә йанә Макар.

Хәнасем тухса кайсан та вәл кәшкәрсә йулнә.

— Футлярө кәна!—тенө тухса кайакансем.

Н. Колюшкин.



Чăваш националисĕсем, есер-
сем революци ёĕне нимĕнле
те хутшăнман, ăна хирĕç
тăнă пулсан та, епĕр
революцилĕ ёĕ тунă
тесе каппайма
пăхнă.



Власов - 36.

Националиссемпе есерсем.—Ку пирĕн памйатник пулас... Ларас улăхса!
Рабочи:— Улăхас? Сирĕн вырăн историн шăпăр кĕтессинче!

МУНЧА.

Хашпёр йалсовечёсем йалти колхозниксемпе ёсхалхне мунчасем лартса, таса пуранма вёренгес выранны, йалсовет аллине кушнй мунчасене никама памасёр вутй туса хутса пётерессё.

— Ех, пёре хам ватйлса виличчен мунча кёрётём... Чылай вйхйт пулат ёнтё еп мунча кёменни, пёркуннех, пёр икё уййх та ытла пулё, хамйрйн Лёшкасри аннесем патёнге кёрсеттём те, савйнтан вара та кёмен... Халё пётём шйм-шак кёстекен пулчё. Ех, мунча-а-а... Аста, хйсан тепёре мунча кёрем-ши? Камйн мунча пур-ши? Кам мунчине хутам-ши?.. Тем, урйх виличчен те мунча кёресси пулмаст пулё-и?—терё те Сйпани аппа, икё уййх ытла шыв курман сурймне, чусталлй кйвас чёресине майа сёсёпе катйрттарса хырнй пек, катйртаттарса хысса илчё. Сурймне хысса илсен унйн икё ерне ытла касман чёрни хушшисене сахалтан та пёр 20 грам пулё ўт сййёнци тасамарлйх сыпсйнса тухрё. Есёр, тен вулакан йулташсем, унйн вйрйм тйватй ерне ытла касман чёрнисенчен те: —Ма вара сав вйхйтах чёрнисене касман-ши—тесе тёлёнеттёр пулё. Сук, Сйпани аппан вйрйм чёрнисенчен нимён тёлёнемели те сук. Вйл йна йури

савйн пек, хййён ўт-тирёсем сййёнци тасамарлйхсене хырса тасатма ўстернё. Тепёр майлй каласан—унйн чёрнисем хййёншён мунча.

— Манйн та шйм-шак кёстет, епё те чылай вйхйт пулат мунча кёменни,—терё те, Сухви аппа та хййён таса мар, и-вис уййх ытла шыв курман, пылчйклй ёнсине катйртаттарса хысса илчё..

—Аста, камйн мунча пур-ши? Камйн мунчине хутас-ши?

— Тем, виличчен те мунча кёресси пулмаст пулё. Кам мунчине хутас? Пёртрех, сив шывпах савйнас пулё?—терё те, Сйпани аппа кёпе вйлашкине пёр витре сив шыв йачё те, кёпине хывма тытйнчё.

— Тйхта-ха, Сйпани тйхлчй!—терё Сухви аппа йалта мунча пуррине астуса илсе,—капла сив шывпах ан савйн-ха, сив шывпа савйнсан сын пйсйлма та пултарй. Тйхта-ха, тйхта—сив шывпа савйнма... А йалта йалсовет аллине йулнй кулак мунчи пур вёт. Тавай йалсоветне кайса ыйтар. Председател мунча хутса кёме чармаст пулё. Унйн таса пурйнтарма тйрйшмала...

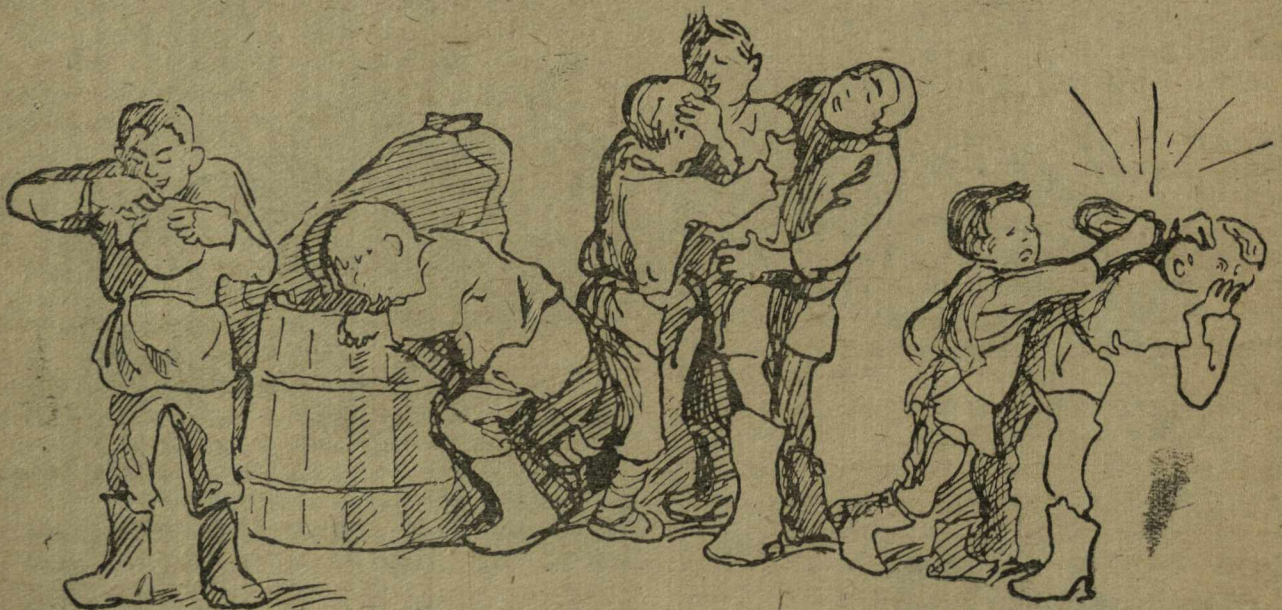
— Чйвахта-ске, ара—терё Сйпани аппа кёпине

Шыв черетёнче.

Ишлейри вйтам шкулта 230 ача ытла вёренессё. Переменйсенче шыв ёсме черете тйрса вйхйт иртет. Хйш пёрисем икё-висё хут черете тйрса шыв ёсме черете сйтеймессё. Пёр катка унта, пёр курка.

В. Малышев.

В. Макарёв художник ўкерчёкё.

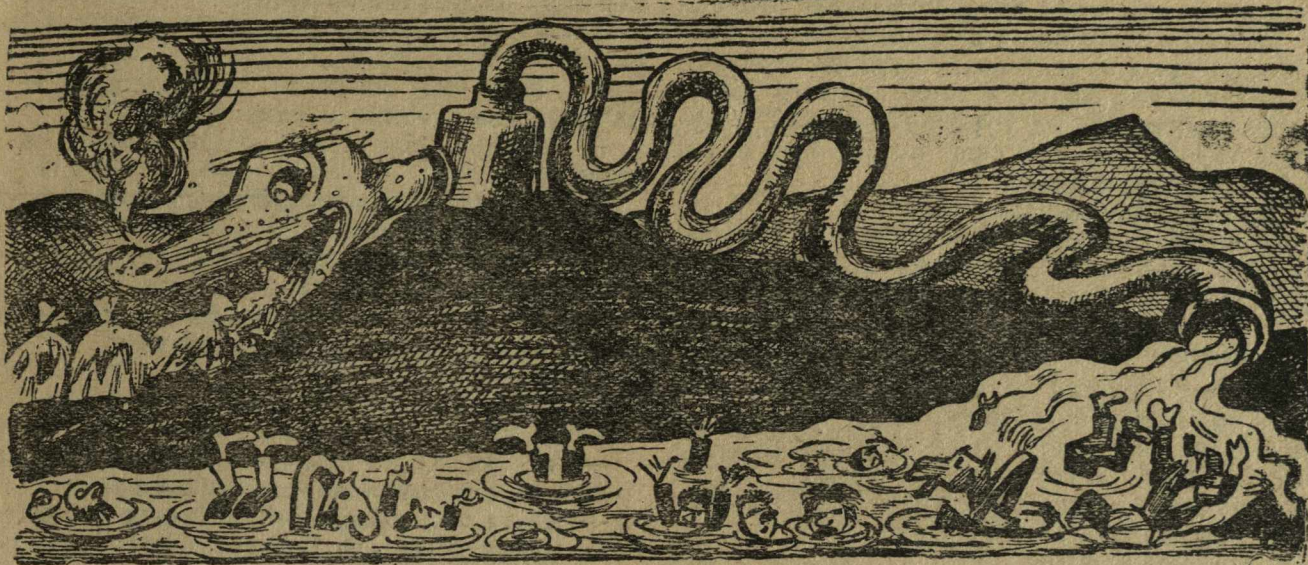


Ачасем черетре: — Есё пасархи черетре сукчё-ха. Пёрре черете тйрсах шыв ёсесшён.

— А епё кунта висё хут тйратйп...

„Раштав кўллинче“.

В. Макаров художник ўкерчәкә.



Ех, мөнтаран ёскё-чикё!
Пулё-ши сан хәсан чикё?

Санпа пётет мён чул пурнаё.
Йепле кураё етем хурлаёх?!

хывма чаранса. Ата хавартрах, тен ураххисем
пырса хутёс,—терёс те, йалсоветне тухса утрёс.

килсе каларамар канә, мунча хутма тухса та карёс,—
тесе саванса килёсене тавранчёс.

* * *

* * *

Йалсовет канцелярийёнче пәрлә тинёс сийёнчи
пекех сивё, сурсан сурчак та ўкмест, пётёмпех
тута сүмне шанса лараё. Йалсоветёнче ёслекемсем
пурте кёрёксемпе, алсасемпе сётел хушшине кёр-
се ларнаё та пурте хутсемпе тёрмешкелесе ларасёсё..

— Ы-ых сивёске!—чётёрет председатёл,—шанса
вилетпёр капла ларса.

— Мён хутас? Вутә сук!—сўсёнесе илет секретарё.

— Как сук?.. А пирён аләра кулак мунчи пур
вёт. Сав мунчана пәсас та, хутас. Шанса вилсе
йала култаран тата,—ответлерё счетовод.

— Чәнахтаске,—сирёплетрё председатёл,—мён
тума кирлё пире вал мунча. Сапла каласса ларнаё
вәхәтра Сәпани аппапа Сухви аппа кәштәрт кёр-
се тәчёс.

— Мён ёспе килтёр?—ыйтрё председатёл.

— Мунча хутас тетпёр те, пире йалсовет аллин-
чи мунчана хутса кёме ирёк парәр-ши?—ыйтрёс
Сәпани аппапа Сухви аппа.

— Хамәрах хутатпәр!—ответлерё счетовод.

— Ата, пәчәкә ил, епё пуртә илетёп,—терё пред-
седатёл секретарне,—мунчана кайатпәр. Пёри пә-
чәкә, тепри пуртә илчёс те, мунчана тухса карёс.
Вёсем хысёан Сәпани аппапа Сухви аппа та:

— Ват пирён йалсоветёнче ёслекемсем ытла та ыра
кәмәллә. Халәха таса усрас тесёсё. Ав Йепле, кәшт

Хёвел кәсәлана суләнсан Сәпани аппапа Сухви
аппа шур кёпе йёмсем илсе мунчана тухса утрёс.

— Ну, пайан пёрре,—терё Сәпани аппа,—шәм-
шак каничченех вёри шывпа сәвәнәтәп ёнтё.

— Епё те шәм-шак каничченех ўт-тире вёри
шывпа пёсертетёп. Ес супаё илнё-и?—ыйтрё
Сухви Сәпанирен.

— Илнё, супаёсәр мёнле мунчана кайан...

— А-па-пап-пай, етсемри!—тёлёнсех кайрёс Сә-
пани аппапа Сухви аппа йалсовет мунчи патне
ситсен.

Мунча ыярәнёнче пёр мунча пёрене те, никёсё
те сук. Пёр мунча кәмаки канә мунча ыярәнне ху-
рал тама ларса йулна пек лараё, тата пәчәкә
кёрпи әста кирлё унта сапаланса ыртаё. Урах
ымён те сук.

— Әста кайса кёнё мунча? Әста тарнаё? Никам
та курман, никам та илтмен, никам та пёлмесёсё.

— Ей, мунча, әста тартән есё? Сук, Сәпани ап-
папа Сухви аппапа никам та хирёс сас памарё...

— Мёнле пәчәкә кёрпи ку?—ыйтрё Сәпани Сух-
ви аппаран хәйён ури әйёнчи пәчәкә кёрпине асар-
хаса илсе,

— Ей, ара, чәнах та, паёсәр председатёлпе секре-
тар мунчана пәчәкәсемпе, пуртәсемпе килчёс. Вё-
сем мунча хутма мар, мунча пёренисенчен вутә ту-
ма килнёске,—терё Сухви.

Марк Дангер

Х ү р е с ё р ы х а.

Инсе те мар, сывах та мар; авал та мар, хаљ те мар пурәннә тет пёр чаваш. Пурнәсё пит чухан пулнә. Никам та аһа сумас уман. Сёр валеснә чух аһа чи начар аһа парса хаварнә. Саванпа та уһан тырә аксан та, нихәсан та хай сакәрә сине ситмен. Йалан сутан илсе тәранса пурәннә.

Пёрре сапла аһа Шангу тәррине аһа панә: „Кун-та аксан та, акмасан та пурепёр пулмасӑ“—шухашласа тәраӑ чуллә аһа сине пәхса.

— Старики!—тет арәмә.

— Мән?—саваранса пәхәӑ чаваш.

— Ку чуллә аһа сине тырә аксан та, акмасан та пурепёр пулмасӑ. Вәрләха сайа йариччен, айта дыңа акса пәхар. Тен, турә парсан, пулө.

— Йурө,—килешет чаваш арәмин самахесемпе.

Сарә кәсрине күлсе, сухаласа дыңа акасё.

Дыңа үсет, сескисем калама та сук вайлә. Ан-чах аһа сине мән пурө те пёр дыңа кәна.

„Мән тавас ёнтө кунпа: сисен—симелөх сук, сутсан—сутмаләх?“.. шухаша кайаӑ чаваш.

Шухашласан-шухашласан шыраса тупаӑ: „сийес мар ку дыңаһа, сутас. Хакләраха сутас“.

Сарә кәсрине урапана күлет те, йалсем тәрәх дыңа сутма тухса кайаӑ. Урам тәрәх кәшкәрсә пыраӑ.

— Сутап, сутап!

Мән сутаӑ? Аһа каламасӑ.

— Мән сутатән?—ыйтасё хирөс пулакан сынсем.

— Кәсрә сәмарти,—кәскен тавараӑ чаваш.

— Ухма! Кәсрә чәхә мар, вәл сәмарта тумасӑ.

„Әсө ларса ситеймен сын пул ку“—тесе пәрәнса кайасё сынсем чавашран. Никам та ёненмест. Чаваш пөрөх кәшкәрсә пыраӑ.

Ак пуп арәмә чупса тухрө:

— Мән сутатән?

— Кәсрә сәмарти,—йаланхи пек кәскен тавараӑ чаваш.

Пуп арәмә телөнесе кайаӑ:

— Мәнле-ха, кәсрә те сәмарта таватим?

Ёненмесен ак тытса пәх,—урапа сине вырта-кан сарә дыңа сине кәтартаӑ.

Пуп арәмә пөрре дыңа сине, тепре кәсрә сине пәхәӑ те:

— „Чәнах пул. Кәсри те сарә, сәмарти те сарә“ шухашлаӑ. Унтан пүртне чупса көрет:

— Пачәшкә, пёр чаваш кәсрә сәмарти сутма килнө.

— Ан ухмахан, матәшкә. Кәсрә сәмарта тавәӑ-и,—вәрсса тәкаӑ пачәшкә.

— Мана ёненмесен, тухса пәх. Ак, тупата,—турәшө сине пәхса сәхсәхәӑ матәшкә.

Пуп арәмин самахне пөрре ёненсе, тепре ёненмесө, кула-кула чаваш патне тухаӑ:

— Мән сутан?

— Кәсрә сәмарти!

— Ан ухмахан! Әста-ха, кәтарти!

— Ав, пәх. Кусна шанмасан, аллупа тытса пәх.

Пуп дыңаһа пурнипе чышкаласа пәхәӑ:

— Чәнах вөт, сәмарта,—пуп ёненсе ситет.

— Суйма пөчөк аһа мар вөт епө.

— Мән тумә йураӑ ку сәмарта?

— Хе, мән тумә? Пусса ларсан ыһа кәларма пулаӑ.

— Мән хак ыйтатән.

— Хаклә мар: сөр тенкө.

— Айта илер, матәшкә.

— Илер. Тен амәшө пекөх сарә ыһах кәларә-пәр.

Унтан чаваш пулпа арәмне мәнле майпа пусса ыһа кәлармалине каласа парәӑ:

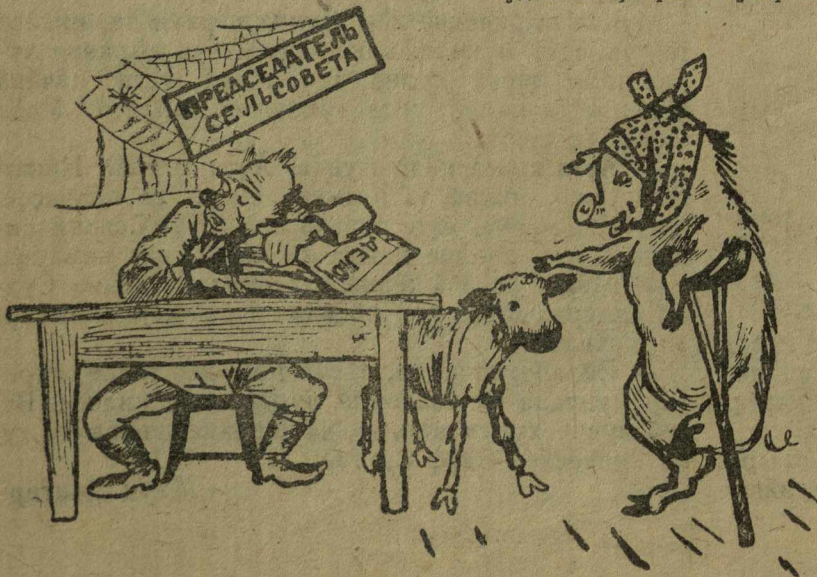
— Кәсрә ыһа кәларас тесен—хөрарәм пусса лармала, йәӑр ыһа кирлө пулсан—арсын пусса лармала...

Чәваш уксана кәсйине чикет те, саваранса пәхмасәр килне вөстерет. Пуппа арәмә дыңаһа йәтса көресё.

Сыхану сыханман сөрте

Художник Свечков үкерчөкө

Хәшпөр йалсовечесем колхоз пурнәсё сине сахал саваранса пәхасё.



Сысна: — Председатөл йулташ, колхоз вите туса паманни синечен жалбапа килтөм те!...

Пәру — Ах, ан вәрат! Ёнер кәна сыварса кайнә. Вәхәтсәр вәратас мар. Ситменнине, витешөн пулсан, ан та сөре. Епө хам та сак канцеляринче вишө уйәх пурәнәтәп.

Чылайччен пуппа арәмэ тавлашассё; мёнле ты-
ха пусса каларас: айяр-и, кёсре-и? Тавлашсан-та-
лашсан пуп сёнтерет. Айяр тыха пусса каларма-
ла тавассё. Пуп дыңа сине хәпарса ларат.

Пёр кун ларат, икё кун ларат. Тыха тухасса
кётессё.

Шай сав вәхәтра пёр чавашан арәмэ вилет. Вәл
вәхәтра вилнё сынна пупсәр пытарма йураман.
Саванпа чаваш лаши кўлет те пуп патне пырат:

— Пачашка, арәм вилчё, пырса пытарса пар.

— Ман халъ сўреме вәхәт сук. Епё кёсре сәмар-
тине пусса ларатәп.

Чаваш йәләнайт:

— Тархасшан пырса пытар. Вищё кун ёнтё,
шәршлана та пусларё. Мён чул ыйтан—савна парәп.

Пуп йулашкинчен килёшет.

— Пырасса пырап та, есё мана йавамнах ларт-
са кай. Асту, ан чётрет. Тыхалә сәмартана сёмёр-
сен пусу та ситмё. Сёр тенкё тәрат вәл.

— Сук, сук, пачашка, еп сана хуллен илсе
кайәп.

Хай чаваш пупа йәви-мёнёпе ларат те, сүл си-
не тухат.

Урапа кәшт чётре пусласанах:

— Асту, хуллентерех!—асәрхаттарайт пуп.

Сасартәк саврасил тухат те, пупән пусёнчи
пёлепкине вёстерсе кайәт. Сўсё мёлке пек ла-
пәстатәт. Чавашан лаши хысалала саваранса пә-
хәт те, пуп сўсёнчен хәрат. Хәлхисене йәлт-йәлт
вылатса, сасартәк сиккипе пёр вырәнтан тапса
сикет. Пуп хысалала йәви мёнёпе тухса ўксе
йулайт. Ыкнё май әйёнчи дыңа пәшал пенё пек
шартлатса сурәлайт. Сав сасаран хәраса сүлтан
иңсе мар пёр мулкач тухса тарайт. Пуп мулкача
курсан сиксе тәрат те, хысёнчен чупса кәшкәрайт.

Мулкач хўрине сирпётсе пушшех те хытәрах
тарайт.—Ех, шеремет! Тыха пулсах ситнё. Хўри
сёс ўсё ситеймен. Шуйтан чаваш арәмё, вәхәт-
сәр вәхәтра вилнё!—варсса тәрат пуп.

Чавашан лаши саварна-саварна пәкса тарайт
пупран.

— Тпру, тпру!—кәшкәрайт, чаваш тилкёпинчен
туртса.

Аса-сисём пек систерсе пырса кёрет йала чә-
ваш. Пәхәт: урам тәрәх халәх кёрлесе килет. Ха-
ләха курсан лаши тап чарәнайт. Хәваласа та ут-
мас:

— Но-о!—кәшкәрайт чаваш.

Халәх кёрлесе ситет. Ак тамаша, унан вилнё
арәмне пытарассё.

Чаваш урапи сінчен сиксе анайт те, сёлёкне
илсе:

— Сывә пул, арәм! Йәвәр тәпру сәмәл пултәрт!
тесе йулайт.

Халәх йумахё тәрәх
М. Даниләв-Чалдун сьрнә.

Сётелсен канашләвёнчен.

Нумай пулмасйт, епё сётелсен канашләвёвче пул-
тәм. Вёсем хәйсен пурнәсёпе прависем сінчен сўт-
се йаврёс. Хәш—пёрисен ытла та кансёр пурнассё.
Лайәх пурнаканнисем те пур. Анчах епё ку сьуру-
ра вёсен хушшинчи кансёрлөхсене сёс аса илесшён.

Акә мён калассё вёсем:

— Епё Вәрмар РИК-ён сёр пайёнчен. Ман, хамән
тўр ёссёр пусне нагрукә пысәк. Кәнтәрла ман
сінче сьрнипе ситмест, сёрле пулсан хам сине хә-
парсах выртассё вара.

Епё вулав сьуртсенчи сётелсен представитёлё.
Ман та тўр ёссёр пусне урәха тўсме тивет. Избач
йәпәх пиркийех нихсан питём тасалса курмасйт.
Кёнеке вулама пыракансен усал сәмахсене кала-
нипе әшё канмасйт пулас, сінчен питём сине чер-
нилпа сьурса хәварассё.

— Сирён пурнәс сәпах тўсёмлё. Вәт пирён пур-
нәса курасчё есёр. Мён чухлё сын сьийес патака
сьийетпёр-ши епёр? Предсёдатёл хуь бригадира
тарәхтәр, хуь колхознике, пурё пёр пире йанратса
илет. Ох-ха-ха! Мён чухлё чышкә сьимен-ши епёр?

Апраз!

Вәрманта.

Художник Сьверчков ўкерчөкё.



Кәңцеларинчен пынәскер: — Пёрре

сулса йкё йенчен те йёр ту-ха. Ста-
хановца шутне кёртөпёр.

Йәвәс касакан: — Пәрән, пәрән! Ан

кансёрле!

АРМУТИПЕ ЛАНТАШ ТАТА ЙУМАН.

(ЙУПТАРУ).

Пёр хяртнәра, вәрманта,
(Еп хам унта пулман та)
Саркаланса ларнә пулнә Армути,
Ир-кассенче вәриленсе кулнә ун тути.
— Ех,—тенё,

Чунтан-вартан хәпёртесех:
—Мён пек ыра шәршә саратәп вәрмана.
Йулташсен пуханса халъ мана,
Урра! сәклесси сех йулнә малала...

Ну, пурнәс карё. Ну-и карё...
Армути, вёт, мёнтен вәл култарё—
(Хәрах кушне хупса йәвашланкаларё)
Хам шәршәпа хам саванәп тәраниччен,
Сывәрнә чух та сывлатәп үпке карәниччен.

Авә, лантәш, шёшкё айёнче ларат.
Унән мён усси? Мён ыррине парат?
А, хай савах та, шел, качча тухас пек
Капәрланса ларнә вёскён мёкёлтек.

Намәса пөлес хут сёр сине шәтма,
Түсейместёп ун шәршине чәтма.
Уншәнах пус ыратай, хәсәк килет,—
Армути татах хайарланса илет.

— Ну,ну,ну-у? Ытлашши ан кай иртёнсе.
Сан сәмахпа сахал мар йёрёнсе...
Хавна шәршлаха, мён шәрши кёрет.
Ситменне, сил хәш йевчен вёрет?—
Тесе Лантәш, ләпкән каларё,
Кәштах хайуллаң йусанкаларё.

Ана илтсен силёллө Армути силли
Чёрне вёсне ситсе те, шәнәсаймарё.
—Лантәш тавраш, чөрри сес мар, вилли
Ан ырттәр манән сывәхра!—тесе йуварё.

—Чим, тәхта, Армути, пөлес пулат ёсе,
Ёсе пөлмесёр ытлашши мёншён кёвёсес?
Сана—Армути, теңсё, тискер шәршә сан.
Лантәш шәршипеле хавасланса

Хавән усал шәршуна та йышәнмастән,
Хавәл пусна пухас пулат әс-тән,
Тенё, тавлашәва илтсен пёр йуман.
(Армутине сүмне лартса йатларё.)

—Төрёс! Төрёс!—Сулсәсем алә сүпрёс.
Камән ыра шәршине тинех тупрёс.
Ураҳ чёнмерё армути, пусне усрё.
Тем шутларё, те айәхё пусрё.

Сынсем хушшинче те час-часах
Савән пек пулкаласа иртет.
Харпәрхәй йәпәх ёсне пытарса
Сынән лайәх ёсне йышәнса илет.

П. Шулгер.

Хурчкапа кураксем.

Кураксём йәмра тәрне ларнә,
Унта вёсем чепёсем кәларнә.
Каак!—теңсё кураксем,—каак!
Суркуннешён сәкленчө шәмшак,
Лайәхланчө ытла та тёнче,
Ех, аван-сөке кун пек кунсенче!
Пёрлешсе пурәнәтпәр—аван.
Сакәнәтә вёссе ситрө хурчка.
—Кураксем!—тет вәл,—кураксем!
Ушкәна илмёр-ши, тәвансем?
Сав-сәпат пёрешкел вёт, ара?
Хурчкасем—куракшән, тәшман мар.
—Ха-ха-ха-ха!

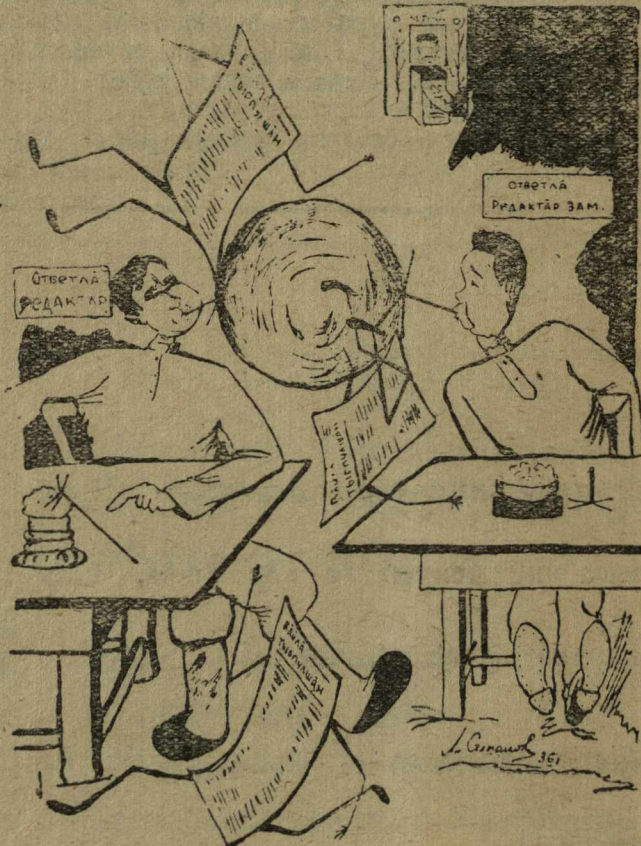
Тупат йепле вәл сәмаха...
(Кулса йачёс лешсем хурчкаран),—
Йун шәрши ма кёрет-ха санран?
—Йун шәрши?—тет хурчка,—йун шәрши?
Йәнәшатәр—кёрет тар шәрши.
Халиччен йун ёссе пурәнман,
Астан ун пек шәршә пултәр ман?
* * *

—Кирлө мар ес пире, кирлө мар;
Пирён йун сирённипе пёр пек мар;
Кураксем хурчкапа туслашсассән—
Ыра кун курасса ан асән! Марк Аттай.

Вёрсе хаҗат нәларакансем.

А. Степанав
үкерчөкө.

Шәхасан р-чи „Вайлә тырпулшән“ хаҗат 1936 с. йанварён 12-шёнчи №-чө сырат: „Колхозниксем агрокружокрө вёрёсчө“ (Ответлә редактәршән М. Пулхеровский)



Пулхеровски: — Ах, лайәх-ке капла вёрсе хаҗат кәларма.

Васнавсър пулашупа

васкавлă пулăшу.

Питѣ те ыра кăмăлланса кайăсĕ вара пирѣн хăшпѣр учрежденисенчи пуслăхсем хăшпѣр чух. Кѣтмен сѣртенех ыра хыпарсем пырса каласĕ. Хăван кăсйусенче виç-тăват коропкă спичкă шă-кăртатса сўрет пулин те хайсен спичкипе пирус-сем тивретсе парасĕ. Хайѣн кѣсйинче икѣ пачкă „Пушки“ пирус пулин те санран обйазатѣлнă пыр-са ыятай. Ситменнине тата умăнти хаçатна чѣрсе илет пѣр кѣтессинчен пирус çаварма. Пухусенче тухса каласма та хатѣр сан çинчен мухтаса. „Вăт йепле кадăрсем хатѣрлетпѣр епѣр. Тава тивѣслѣ сын вăл пирѣн. Мѣншѣн çавантан вѣренес мар вара пирѣн ѣсleme?“ Ой, кусене анчах калати ара вăл сан çинчен. „Ылтăн“—тесе кăна калаймаст. Кѣтсех тăр вара учрежденинчи пуслăху сан çинчен çапла каласма пусласан: айăнти пукавна турт-са илсе ура çине тăратса хăвараçĕ обйазатѣлнă. Пуканѣ вăл тарам, пуканне урăххине те тупса лар-ма пулѣ апа учрежденинче. Тăма та вырăн памаç-сĕ. Тăна сѣртенех хулан тытасĕ те: „Ну, протă, тѣлѣнмеле сирѣншѣн. Мѣн чухлѣ пурăнатăп ку тѣнчере—сан пек лайăх ѣслекен сын курман. Тупă-та туршăн курман. Есѣр кирек аста кайсан та выçа вилес çук. Анчах нимѣн тума та çук. Хăвă-рах пѣлетѣр: сире ку ѣсре усрама намăс пире. Протă, намăс. Хăвăрах шутласа илѣр. Малала хăпартма вырăн çук пирѣн учрежденинче. Протă, хамăн заместитѣл тăвăттăмчѣ—ну вѣт хăвăрах пелеттѣр: ку заместитѣл те сирѣн пекех лайăх ѣслет. Ну шутласа пăхăр-ха хăвăрах. Протă, сире хѣрхенсе калатăп. Так што сире... Анлантăр-и есѣр епѣ мѣн каласшăннине?.. Так што сире... Хă-вăрах шутласа пăхăр... Питѣ те шел лайăх ѣсле-кен йулташа... Ну, нимѣн тума та нимѣн çук... Так што, сире ѣсрен хăтармала пулат, Ну, компенса-ци паратпăр, конечно“,—алăран тытса хай патне çа-вартса кѣрет сире кабинета.

— Итлѣр-ха... Ман положени халă...—Тытăнатăн вара йăланма, куçусене шывлантарса.

— Тѣрѣс. Тѣрѣс. Сан положенине шута илсе те çапла тăвас терѣмѣр.

— Хăвăрах пѣлетѣр: ман нумайах та сўремеле мар,—йăланма тытăнат вара пуринчен ытла сире пур хѣрарăм пулсан.

— Ой, çавсене шута илнѣ те çав. Ыран-пайан çамăлланас вăхăт ситнѣ. Семье хутшăнат. Шалу чылайтарах кирлѣ пулат. Ку ѣсре, хăвăрах пѣлет-тѣр, шалу сахалтарах сире. Сире усал тăвасшăн мар, ыра тăвасшăн тăрăшатпăр вѣт. Кадăрсемшѣн. Калама та çук шел. Ну, хăвăрах пѣлеттѣр... „ѣс-рен хай ирѣкѣпе тухса кайрѣ“ тенѣ хут тыттарай вара сана питѣ те хуйхăрса.

— Рехмет сире, ыра çынсене...—шала сыртнипе ирѣксѣр калатăн тавăрса.

— Кѣрсе тухăр иртнѣ сўренѣ чух. Пулăшу пама пултаратпăр,—алăкне хай уçса йăвашшăн каларай кабинетран.

И так... Истори пусланай çапла: Раисă Алексан-дровнă Илларионăвна 12-мѣш столовайран йăпат-

сах кăларса йарасĕ. Урăх тытма уçа çук апа кунта. Мѣншѣн тесен, ыран-пайанах çамăллан-мала Илларионăвă.

— Васкавлă пулăшу. Пѣр хѣрарăм урамрах çа-мăлланма аптараса ўкнѣ! Часрах васкавлă пулă-шу!—поликлиникран ытасĕ телефон тăрăх вас-кавлă пулăшу. Часрах васкавлă пулăшу!—васка-тасĕ тепѣр хут.

Васкавлă пулăшу сехет сурăран ситет „васкаса“.

— Ма васкамастăр?—асăрхаттарасĕ çамăлланă хѣрарăмăн йапăх положенине кура.

— Кун пек истори пирѣнпе пѣрре кăна мар!—ответлет васкавлă пулăшун каретти. Астăвăр: каретти ответлет, сыннисем чѣнмесĕ.

„Принимая во внимание... ваше положение... пайан сире каларатпăр кунтан“—пырса йевитлѣс-сĕ çестрасем.

— Мѣншѣн вăхăтсăр?—тѣлѣнет ачан амăшѣ.

— Есѣ кăна мар çамăлланакав хѣрарăм. Мѣн каласмали пур? Тăр та—тумлан. Вăт сана тум-тирўсем.

Виçсемѣш кунне каларасĕ Раисăна. Раисă ту-хат. Хăвалана сѣртех ирѣксѣр вăрçса вуртма вы-лăх мар ѣнтѣ вăл—етем, ывăл ача амăшѣ. Раисă ывăла сѣклет те утай хуланала. Анчах аста кайас? Камран пулăшу ытас? Хайѣн ѣлѣк пѣрле ѣсленѣ йулташѣ патне кѣрет. Кунта унăн пѣртен пѣр хўтѣ.

— Халă хам тăрантарса усратăп. Анчах епѣр ха-мăр та иккѣн пурăнатпăр. Питѣ те шел. Ачи питѣ те маттур. Малашне мѣнле пурнăсѣ,—хуйхăрса каласа парай Раисă çинчен Вера Бељбасăвă.

Çакан пек хисеплѣсĕ Раисăна васкавсър пулă-шупа васкавлă пулăшу. Чикки пур-ши кун пек пулăшусен?

С. Тољмас.

Шупашнарсене--напкăнла консулѣтаци.

— Кассăра черетсѣр чек илме шутлатăн пулсан, ху арăмна кăçсире лартма тăрăш. Черетре тăман.

— Столовайне чей ѣме кайас пулсан килте мал-тан шуç чейникпе вѣри шыв хатѣрлесе кѣрѣк арки айне тытса кѣр. Чей куркисене ан ман.

— Хѣлле илес кѣсĕ атта май уйăхѣнче илсе хур. Кайа пулмѣ.

— Ача вальди магазинсенче вълăмали кѣресѣ иличчен, пасарта колхозниксенчен мăн кѣресѣ ил. Вăл—икѣ хут йўнѣрех.

— Магазира картунтан тунă ѣне иличчен па-сарта чѣрѣ ѣне ил. Вăл вуна хут сѣс хаклăрах. Сѣт парай.

— Аш магазинѣнчен стерлăй илес тетѣн пул-сан—пулăçа пул та Атала сѣрекепе кайса пулă тытса килсе аш магазинне сут. Унта—ил.

— „Ура шусан кам ўкмест. Ўкнѣ сѣрте кам выр-тай“—теçĕ. Карл Маркс урамѣнчи тротуарсем тăрăх утнă чух ўксен ан выртăр. Тăрăр та мала-ла утăр. Урусем хуçалсан та—„вăрçăра аманнă“—тейѣр. Атту, йут хуласенчен килнѣ йулташсем: „килес сул, мрамăрлă тротуарсем тусан, мѣнле сў-рѣс-ши? Халех, пăрлă тротуарсем çинчех, ўксе урисене хуçма пултарасĕ те“—тесе, кулма пул-тарѣç.

Пёлтерўсем.

Кама мён кирлэ: 200 пәт шәннә улма, 40 пәт пәрсаран тунә салат, сур гектар кишёр выранё синченех сутатпәр. Заявкә сак адрёспе парәр: Вәрнар р., Малтикасри „Пёрлешў“ колхоз.

Заказ илетпёр: Хурал пўрчә тума. Тәррине сывләшпа витетпёр. Кантәкёсене пәртан лартатпәр. Аләкне хупран каратпәр. Урайсене тәмпа сәрлатпәр. Кәмакасәр вутә хутмала (епёр хамәр уләм хутатпәр) таватпәр. Мачисене, стенисене хәрәм текең сәмалапа сәрлатпәр. Питё те лайәх пулат. Ку телёшпе пирён темисе сулхи опыт. Хуралсисем пурәнасси синчен шанчәк памастпәр (хамәрән пурәнмәсчә). Адрес: Йетёрне р., Йекёмушкён йалсовечё.

Лашасен калуш хапракё лартрәмәр. Питё те аван. Хамәр сәнавпах сәнаса пәхрәмәр. Калушсене тәхәнтарма сынсем кирлэ мар. Витене кёрсё тәрсан хәйсемех тәхәнәсчә. Пёс кәкё таранах пуласчә кунчисем. Суркунне ваьди кунчисене хырам айне ситичен тума план йышәннә. Килсе курма ыйтатпәр. Адрес: Трак р., „Канаш“ колхоз.

Платниксем шыратпәр: Йалсовечё ваьди канцеляри тума нимён йәвәсәр, нимён хатёрсёр ёслесе, сывләшпан хәпартса лартакан, сывләшпа тәранса пурәнма пултаракан платниксем шыратпәр. Хамәр колхозри платниксем кахал—йәпала хатёрёсемсёр ёслемәсчә, тёлсёрсем—симесёр тәранмәсчә. Пултаратәр пулсан—килёр! Адрес: Хёрлэ Чутай р., Тури Сёрпүкасси.

Хёр шыратәп: Вәтам келеткелё. Пусра, пёр винтәсәр пусне, пур винти те пур. Питё те ёсләхлэ—иртнё султа колхозра ёслесе икё кун сурә „труден.ь“ илнё. Пурнәс телёшёнчен, сав колхозра ёсленё пек хастарлә ёсленине пула, сәлтәрсемпе витнё крышәлә, уйәхпа карнә занавескәлә кантәксем Хёвел пәхнә кун йаланах хёвел сүтатса савәнтарайт. Суллахи сәмәр кунсенче—пёлётрен душ пёрёхсе тәрайт. Хёр шыраканё: Калчакассинчи Калхал Кавёрле.

«Тён склачё». Хёрлипе те, шуррипе те, симёсипе те, саррипе те, хурипе те сут тәвайт. Пичкерең те сутатпәр. Адрес: Алатырь, Московская, № 20. Хусанти Главспиртән «Тён склачё».

Ёс шыратпәр. Карл Маркс урамёнчи йәвәсене шуратма чарчёс сак кунсенче. Ёсчёрех тәрса йултәмәр. Вәхәтләха та пулин ёс шыратпәр. Шупашкар хулинчи качакасем.

Выран шыратәп: Суту-илў тума пёлекен сын. Практикә пысәк: хам фермәри сыснасене хуңәмсем пәтне әсатса, вёсен уксипе паьто илнё практикә сине кәтартма пултаратәп ку телёшпе. Адрес: Шәхасан р., Троицкәри „Свет“ колхозән сысна фермин аслә директәрё Федорәв.

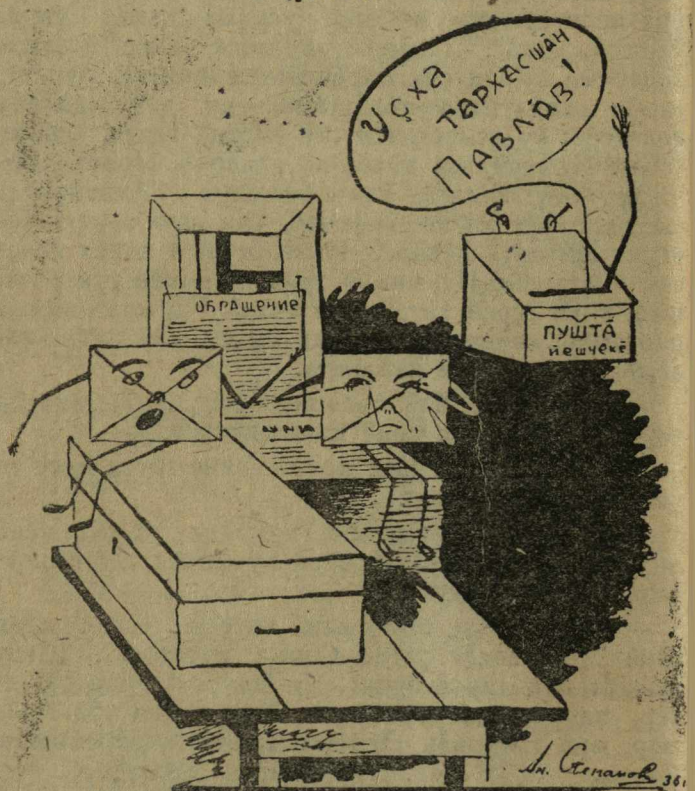
Сёнё изобретатёлствә: Йулашки техникән йулашки әсталәхёсемпе услам сәвёсем тума тытәнтәмәр. Питё те лайәх пулат. Состав сурри—пылчәклә хайма, ытгисем—тёрлёрөн сўп-саппа сәвакан ёнесев сәмёсем. Адрес: Трак р., Аслә Чулләри „Прогресс“ колхозён сёт-су ферми

Әстаә шыратпәр: Трахбрат Иванов сүхалчё. Трахпункт сәрапа питёрёнсе тәрайт. Усакан әстаә шыратпәр. Адрес: Шәхасан р., Кайри Тукай, трахпункт.

Хеопәс пашни: Сыснасем ваьди Хеопәс пашни таватпәр. Икё сул хушшинче икё йёрке купаларәмәр. Сыснасем сәнне пәхсах темле сивве те чәтма пултарасчә. Заказсем илетпёр, тума кёрёшетпёр. Адрес: Шәхасан р., Шупус Чуракасинчи колхоз „Шмидт“

Йунё крышә: Чәх-чөпсен фермә витине пёр пуссәр витсе пама пултаратпәр. Ни хәма, ни уләм, ни пәта кирлэ мар. Суркунвехи әшә хёвел хёрте тытәниччен нимён сийенсёр ларма пултарат. Суркунне крышә хәйех илөнет. Анчах чәххисем мёнле тухасси пирки шанчәкне хамәр сине илместпёр. Адрес: Вәрмар р., Пысәк Йенкассинчи Трактәр“ колхоз.

Вәта-кас Кипечри (Шәхасан районё) пуштә агёнчё Г. Павләв сырава 2—3 уйәх хушши тытса усрайт. Хәш-пёр чух сырусене сынсене вулаттарайт, йе сүхатайт.



1-мёш сыру: Ех, пурнәс! Саканта вырсах ёнтё уйәх иртертём. Сапах хуса патне лесмәсчә

2-мёш сыру: Есё сахал пурантән-ха, епё 3 уйәх сакантах иртеретён. Кунта пурнәс питё хәрушә, нумай пурәнаканнисене вёлересчә, сунтарасчә, йе касса вакласчә

Телейсёр тыха.

Кёперсене йусаман
пирки Кашкаркассинче
(Сёрпү р.) пёр тыха шә-
така анса кайса вилнө.

Пулас инкеке пёлнө пулсан ку тыха сак кёпер урла та кашман пулеччө, пёлменни пётерчөске. Инкек куша куранса килмест сав. Кёпер шатәкө те тата сав тыха кашна ырантах пулна. Вәл тыха кашса кайнине курсанах, унанне кайри урисене хыпса илнө те, шатәрт! тутарса йулна. Тыха малти урисемпе угма танә, утайман. Мёншөн тесен, кайри урисем унан хай сүмөнче пулман. Вара вәл сынсем пырса пулашасса кётнө. Анчах лешсем, пулашас ыраңне, савә сөсөсем илсе тухна та тыхана ваклама шут тытна.

Тыха вёсенчен пёрки сәмах каласа хаварма вәхәт ытна.

— Ех,—тенө вәл,—вәхәтсәр вилетеп. Колхозра ёслесе, колхоза пулашас тенөччө. Сук, пулмарө. Манан вәхәтсәр вилемшөн пётөмпөх йалсовечө айәплә,—тенө сөре унан сывләшө пөтсе ларна.

Ей, мён класмали пур сав ылаха. Мён ылаха сәмахне итлесе, унан „турә сырни“ сакан пек вилемпе вилемле пулна пул тенө те тыха пусакансем, телейсёр тыхана майлаштарса та хунә.

Степан Матеш



Столовәйёңче.

Йаланах сакан пек пулса иртет пирён столовәйёңче:

— Васкарах парә-ха апатне!
— Леш тёнчене васкатним?
— Сук, заңатине васкатап.
— Заңатине кайакан столовәйёңче апат сисе сүремөст.

— Мёншөн?
— Мёншөн тесен, хәвах пөлетөн, заңатине кайа йулма пултаратән. Епөр вөт, учрежденинче ёсле кенсем мар, сирёншөн васкасах каймастпәр. Хәвәрах пөлетөр...

Шчелыванәв.

Кикирек-ку - у-у!!!

Кикирек-ку-у-у!

„Капкан“ илети сан кукку?
Таксанах илөт пирён Йакку.

Есө те илме хәпәл ту

Кикирек-ку-у-у!

Хитре инке Урине
Йерсмест сырма урине:
Сөнө „Капкан“ вәл вулаә,
Кашса-кайса хай кулаә,
Кикирек-ку-у-у!

Кәтик-кәтик, кәткәтик,
Кулсах вилет пирён Кәтик
Ни сывләшне савраймаст,
Пёр сәмах та калаймаст.
Кикирек-ку-у-у!

Тәпәр-тәпәр ташлари,
Ташлари те йурлари!
„Капкан“ илсе вулари,
Вуланә хысқан йурлари?!
Кикирек-ку-у-у!

Сармантейән сар чәххи
Сар сәмарта тунә, тет;
Сарә инке Укахви
Сөнө „Капкан“ илнө тет,
Кикирек-ку-у-у!

Кәтра пуслә автанө
Кашта синче йурә йурләә;
Көсел Сантәр Иванө
„Капкан“ илнөшөн савәнаә.
Кикирек-ку-у-у!

„Капкан“—„Капкан“ кап хыпә
Пёр сыртсассән хыт сыртаә,
Савәнпа „Капкан“ аллине
Лекесшөн мар Аврине.
Кикирек-ку-у-у!

Ех, ну Йакку,
Сакә мөн акку:
Хә сөс килнө сөн «Капкан»!
Есө те илме ак васкан.
Кикирек-ку-у-у!

ВУЛАКАНСЕНЕ АСӘРХАТТАРНИ: „Капканә“ йулашки хуплашки синче, иккөмөш үкөрчөк айёңче „Сылкәран“ шанчәклә чинавк пулса килнө“ тесе сәпәниә. Аңа түрлетсе: „Сылкәран“ шанчәклә чинавк пулса килнө“—тесе вуламала.

За секретаря и вып. редактора С. ШАПЧАК.

За ответ. редактора Ф. АЛЕКСАНДРОВ.

Сдано в производство 21/1—36 г. Подписано к печати 5/II—36 г. Уполномоч. Чувашглавлита № 50. Заказ № 0149

Формат бумаги 1/8 Об'ём 1,25 п. л.

Гор. Чебоксары, тип. № 1 Чувашгиза.

Тираж 5650 Изд-газ «Канаш»



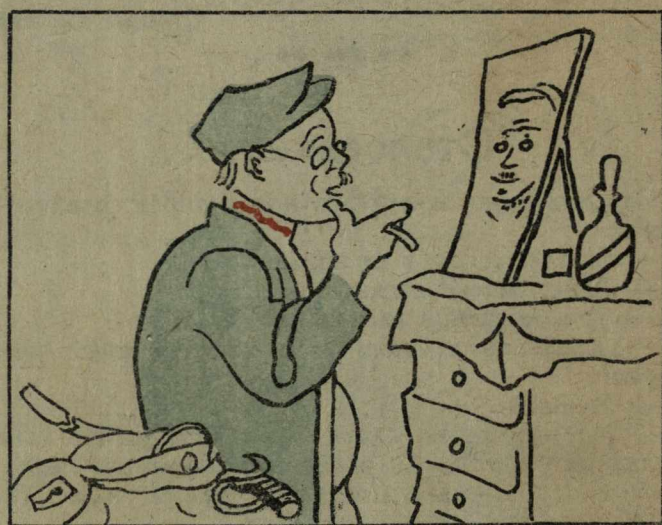
1. Переписчик.



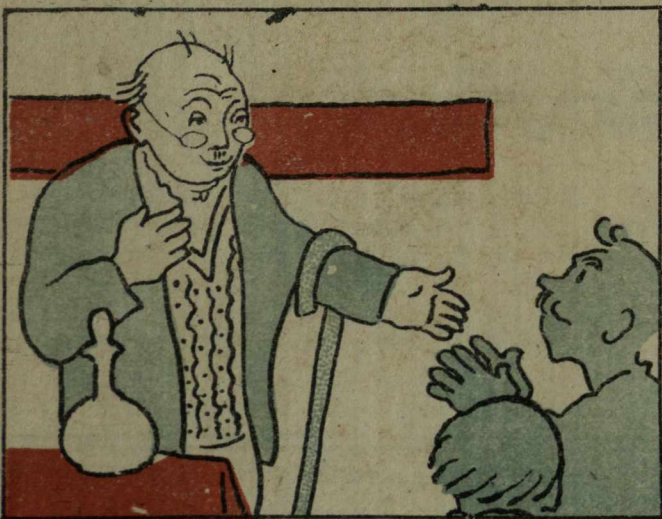
2. „Сылкәран“ шанчәклә чинавк пулса килнә.



3. Шупашкар советне аркатай.



4. „Революционера“ тухаҗ.



5. Чыслассё.



6. Тасатассё.